



HOVRÄTTEN FÖR
NEDRE NORRLAND

Rotel 3

DOM
2017-10-24
Sundsvall

Mål nr
B 174-17

ÖVERKLAGAT AVGÖRANDE

Östersunds tingsrätts dom den 1 februari 2017 i mål nr B 2547-16 och B 2436-16, se bilaga A

PARTER (antal tilltalade 1)

Klagande (Åklagare)

Vice chefsåklagare Eva Lena Rimér
Åklagarkammaren i Östersund

Motpart (Tilltalad)

Rohoullah Rahimi, 19950321-6815
Medborgare i Afghanistan
Slingervägen 14 A
835 40 Näliden

Offentlig försvarare: Advokat Johan Sterner
Advokatfirman Berggren & Stoltz KB
Box 260
851 04 Sundsvall

Ombud och tillfällig offentlig försvarare: Advokat Bertil Kjellberg
Advokatfirman Berggren & Stoltz KB
Box 260
851 04 Sundsvall

SAKEN

Grov misshandel m.m.

HOVRÄTTENS DOMSLUT

Hovrätten fastställer tingsrättens dom.

Johan Sterner får ersättning av allmänna medel med – rätt räknat – 18 370 kr, varav 13 420 kr avser arbete, 1 276 kr utlägg och 3 674 kr mervärdesskatt. Denna kostnad ska staten stå för.

Dok.Id 136770

Postadress
Box 170
851 03 Sundsvall

Besöksadress
Södra Tjörngatan 2

Telefon
060-18 68 00
E-post: hovratten.nedrenorrland@dom.se
www.hovrattenfordrenorrland.se

Telefax
060-18 68 39

Expeditionstid
måndag – fredag
08:00–16:00

YRKANDEN I HOVRÄTTEN

Åklagaren har yrkat att Rohoullah Rahimi döms för skyddande av brottsling enligt åtalet.

Rhoullah Rahimi har motsatt sig att tingsrättens dom ändras.

Mot bakgrund av att endast Ismet Suvalic dömdes för den grova misshandeln har åklagaren förklarat att åtalet mot Rohoullah Rahimi ska förstås så att han endast skyddat Ismet Suvalic.

UTREDNINGEN I HOVRÄTTEN

De videoinspelade förhören från tingsrätten med Ismet Suvalic, Rohoullah Rahimi och Pejman Habibi har spelats upp. Förhöret med Liz Kruskopf Mattsson har lagts fram genom uppläsning av referatet i tingsrättens dom. Åklagaren har som skriftlig bevisning åberopat händelserapport, foton över brottsplatsen och dess närområde, protokoll över fordons- och klädundersökning, analys av målsägandens mobiltelefon, tjänsteanteckning med tillhörande fotografier, fotografier av kniv samt uppgift om hur den anträffades, foton av målsägandens skador samt sakkunnigutlåtande från Nationellt Forensiskt Centrum. Vidare har larmsamtal till 112 spelats upp.

HOVRÄTTENS DOMSKÄL

Inledningsvis är det utrett att Sajjad Ahmad på tid och plats som anges i åtalet utsattes för grov misshandel av Ismet Suvalic. Det är vidare utrett att Rohoullah Rahimi skjutsade Ismet Suvalic samt flera andra personer till brottsplatsen, att Rohoullah Rahimi under misshandeln väntade ensam i och vid bilen och att han därefter skjutsade Ismet Suvalic och flera andra personer från brottsplatsen.

Rohoullah Rahimi har förnekat brott och förklarat att han inte visste om att misshandeln hade ägt rum och att han heller inte hade skälig anledning att anta att Ismet Suvalic var brottsling.

Inledningsvis är det genom vad som framkommit i utredningen klarlagt att flera personer, inklusive Ismet Suvalic, innan misshandeln befann sig i en lägenhet där misshandeln av målsäganden planerades. Det har varken påståtts eller genom utredningen framkommit att Rohoullah Rahimi befann sig i den lägenheten eller tog del av vad som diskuterades.

Av Rohoullah Rahimis uppgifter har framkommit att han hade planerat att träffa en vän, men att han efter upprepade förfrågningar från en annan bekant ställde upp och skjutsade Ismet Suvalic och övriga personer till Torvalla. Rohoullah Rahimi har härvid uppgett att han fick information om att Ismet Suvalic och övriga personer hade ett ärende att uträtta och att han blev tillsagd att vänta kvar. Det är inte visat annat än att Rohoullah Rahimi, under tiden han inväntade Ismet Suvalic och de andra, varken såg eller hörde den aktuella misshandeln under tiden den pågick.

När det gäller omständigheterna kring hur det gick till när Ismet Suvalic och de övriga kom tillbaka till bilen har Rohoullah Rahimi berättat att det var höga diskussioner, att Ismet Suvalic och de andra verkade arga och upprörda och att han såg lite blodstänk på Ismet Suvalics t-shirt. Rohoullah Rahimi har förklarat att han uppfattade situationen som att övriga personer hade varit med om något slags bråk eller gräl, men att han inte brydde sig om det.

Den bevisning som åklagaren har presenterat när det gäller åtalet mot Rohoullah Rahimi består i huvudsak av de uppgifter som medtilltalad Ismet Suvalic har lämnat. Ismet Suvalic har bl.a. uppgett att alla i bilen förstod vad som skulle hända, att han själv hade kniv med sig i bilen, att han var ”helt blodig” när han kom tillbaka till bilen samt att Rohoullah Rahimi inte kan ha undgått att uppfatta att de hade misshandlat målsäganden. Hovrätten konstaterar att dessa uppgifter är allmänt hållna och att

uppgifterna, som tingsrätten anført, måste bedömas med stor försiktighet. Uppgiften om förekomsten av en kniv i bilen bekräftas i någon mån av vad Liz Kruskopf Mattson berättat, nämligen att det i bilen pratades om knivar eller en kniv. När det gäller frågan om vad som avhandlats eller vad som i övrigt förekom under bilfärden kan hovrätten emellertid konstatera dels att det är oklart vilket språk som talades i bilen och dels att Rohoullah Rahimi ostridigt körde bilen och därför hade begränsade möjligheter att se sig omkring och på så sätt uppfatta vad som hände. Enligt hovrätten är det inte visat att Rohoullah Rahimi genom vad som förekom under bilfärden insåg att misshandeln hade skett.

När det gäller förekomsten av blod på Ismet Suvalic och vad Rohoullah Rahimi uppfattade av detta, konstaterar hovrätten att bilen tämligen omgående körde iväg när personerna återvänt till bilen, att det var mörkt ute och att Rohoullah Rahimi hela tiden befann sig i förarsätet. Liz Kruskopf Mattson har också berättat att det var först när Ismet Suvalic klev ur bilen som hon uppfattade att Suvalic var nerblodad. Mot bakgrund av dessa omständigheter utgår hovrätten från Rohoullah Rahimis uppgifter om att han uppfattade att Ismet Suvalic, när denne befann sig i bilen, endast hade lite blodstänk på sin tröja. Utifrån vad Rohoullah Rahimi har berättat om Ismet Suvalic och de övriga personernas beteende när de kom tillbaka till bilen, nämligen att de verkade arga och upprörda, medför inte heller förekomsten av blodstänk på Ismet Suvalic tröja att det är visat att Rohoullah Rahimi insåg vad som hade hänt.

Hovrätten delar således tingsrättens bedömning att den bevisning som lagts fram inte mot Rohoullah Rahimis nekande är tillräcklig för att det ska anses styrkt att han insåg att Ismet Suvalic hade gjort sig skyldig till misshandel. Omständigheterna är inte heller sådana att Rohoullah Rahimi hade skälig anledning att anta att Ismet Suvalic var brottslig. Åtalet mot Rohoullah Rahimi ska därför ogillas och tingsrättens dom fastställas.

HUR MAN ÖVERKLAGAR, se bilaga B

Överklagande senast **tisdagen den 21 november 2017**.

Marie Norberg

Per-Anders Svensson

Sanna Berg

I avgörandet har deltagit hovrättsråden Marie Norberg och Per-Anders Svensson, tf. hovrättsassessorn Sanna Berg, referent, samt nämndemännen Kristina Klittervall och Birgitta Liivlaid. Rätten är enig.



ÖSTERSUNDS TINGSRÄTT

Rotel 4

Doha 09

Mål nr: B 2547-16

B 2436-16

Rättelse/komplettering

Dom, 2017-02-01

Domskäl

- Rättelse, 2017-08-28
Beslut av: lagmannen Peter Ekström

Åklagarens justering av gärningsbeskrivningen i åtalet avseende skyddande av brottsling (Rahimi) har utelämnats i domsbilaga 1. I det fjärde stycket i gärningsbeskrivningen, som inleds med ”Rohoulla Rahimi har genom att skjutsa gärningsmännen...” ska det läggas till en sista mening som lyder:

”Rohoulla Rahimi har i vart fall haft skälig anledning att anta att Ismet Suvalic, Amir Kashmiri, Saeid Asadi och Shabir Ahmad varit brottslingar.”



ÖSTERSUNDS TINGSRÄTT

Rotel 4

Doha 09

DOM

2017-02-01

meddelad i

Östersund

Mål nr: B 2547-16

B 2436-16

PARTER (Antal tilltalade: 7)

Tilltalad

Shabir Ahmad, 19940325-4494

saknar adress

Medborgare i Afghanistan

Offentlig försvarare:

Advokat Jakob Machuca

Hanssons Advokatbyrå

Box 1044

851 11 Sundsvall

Åklagare

Åklagarmyndigheten

Åklagarkammaren i Östersund

Box 488

831 26 Östersund

Målsägande

Sajjad Ahmad

Timmervägen 53 Lgh 1102

831 72 Östersund

Målsägandebiträde:

Advokat Andreas Victor

F Victors Advokatbyrå HB

Storgatan 30

831 30 Östersund

DOMSLUT

Brott som den tilltalade döms för

1. Olovlig körning, 3 § 1 st 1 men trafikbrottslagen (1951:649)
2016-09-16
2. Rattfylleri, 4 § 1 st trafikbrottslagen (1951:649)
2016-09-16
3. Narkotikabrott, ringa brott, 1 § 1 st 6 p och 2 § narkotikastrafflagen (1968:64) i sin lydelse före 1 juli 2016
2016-06-05 -- 2016-06-12

Postadress	Besöksadress	Telefon	Telefax	Expeditionstid
Box 708	Storgatan 6	063-15 06 00	063-15 06 90	måndag - fredag
831 28 Östersund		E-post: ostersunds.tingsratt@dom.se		08:00-16:00
		www.ostersundstingsratt.domstol.se		

4. Ringa narkotikabrott, 1 § 1 st 6 p och 2 § narkotikastrafflagen (1968:64)
2016-08-01 -- 2016-09-16

Åtal som den tilltalade frikänns från

1. Grov misshandel, 3 kap 6 § 1 st brottsbalken
2016-09-23
2. Ringa narkotikabrott, 1 § 1 st 6 p och 2 § narkotikastrafflagen (1968:64)
2016-09-16

Påföljd m.m.

Fängelse 1 månad

- Fängelsestraffet ska anses helt verkställt.

Skadestånd

Sajjad Ahmads skadeståndsyrkande ogillas.

Förverkande och beslag

I beslag tagen narkotika förklaras förverkad. Beslaget ska bestå (Polismyndigheten Region Nord, polisområde Östersund, beslagsliggare 2016-5000-BG92901, punkt 1).

Brottsofferfond

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 800 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

Ersättning

1. Jakob Machuca tillerkänns ersättning av allmänna medel för arbete som offentlig försvarare med 186 404 kr. Av beloppet avser 93 940 kr arbete, 42 915 kr tidspillan, 12 268 kr utlägg och 37 281 kr mervärdesskatt.
2. Andreas Victor tillerkänns ersättning av allmänna medel för arbete som målsägandebiträde med 87 284 kr. Av beloppet avser 67 100 kr arbete, 1 845 kr tidspillan, 882 kr utlägg och 17 457 kr mervärdesskatt.
3. Kostnaden för försvaret och målsägandebiträdet ska stanna på staten.

Övrigt

1. Shabir Ahmad ska till staten betala tillbaka kostnaderna för urinalys på 815 kr.
 2. Shabir Ahmad ska till staten betala tillbaka kostnaderna för blodanalys på 300 kr.
-



ÖSTERSUNDS TINGSRÄTT

Rotel 4

Doha 09

DOM

2017-02-01

meddelad i

Östersund

Mål nr: B 2547-16

B 2436-16

Tilltalad

Saeid Asadi, 19930528-8798

c/o Hesam, Ahmadishad

Riksvägen 15 C Lgh 1201

840 60 Bräcke

Medborgare i Afghanistan

Offentlig försvarare:

Advokat Mats Bäck

Advokatfirman Bäck & Lohse

Box 548

831 27 Östersund

Åklagare

Åklagarmyndigheten

Åklagarkammaren i Östersund

Box 488

831 26 Östersund

Målsägande

Sajjad Ahmad

Timmervägen 53 Lgh 1102

831 72 Östersund

Målsägandebiträde:

Advokat Andreas Victor

F Victors Advokatbyrå HB

Storgatan 30

831 30 Östersund

DOMSLUT

Åtal som den tilltalade frikänns från

Grov misshandel, 3 kap 6 § 1 st brottsbalken

2016-09-23

Utvisning

Yrkandet om utvisning ogillas.

Skadestånd

Sajjad Ahmads skadeståndsyrkande ogillas.

Ersättning

1. Mats Bäck tillerkänns ersättning av allmänna medel för arbete som offentlig försvarare med 151 848 kr. Av beloppet avser 91 256 kr arbete, 25 830 kr tidsspillan, 4 392 kr utlägg och 30 370 kr mervärdesskatt.
 2. Avseende ersättning till målsägandebiträde, se s. 2.
 3. Kostnaden för försvaret och målsägandebiträdet ska stanna på staten.
-



ÖSTERSUNDS TINGSRÄTT

Rotel 4

Doha 09

DOM

2017-02-01

meddelad i

Östersund

Mål nr: B 2547-16

B 2436-16

Tiltalad

Daniel Fredriksson, 19911226-4479

Prästgatan 30 B Lgh 1204

831 31 Östersund

Offentlig försvarare:

Advokat Bertil Dahlström

Lindstedts Advokatbyrå AB

Box 1013

851 11 Sundsvall

Åklagare

Åklagarmyndigheten

Åklagarkammaren i Östersund

Box 488

831 26 Östersund

Målsägande

Sajjad Ahmad

Timmervägen 53 Lgh 1102

831 72 Östersund

Målsägandebiträde:

Advokat Andreas Victor

F Victors Advokatbyrå HB

Storgatan 30

831 30 Östersund

DOMSLUT

Brott som den tiltalade döms för

Narkotikabrott, 1 § 1 st 6 p narkotikastrafflagen (1968:64)

2016-11-02

Åtal som den tiltalade frikänns från

Medhjälp till grov misshandel, 3 kap 6 § 1 st samt 23 kap 4 § brottsbalken

2016-09-23

Påföljd m.m.

Fängelse 1 månad

- Fängelsestraffet ska anses helt verkställt.

Skadestånd

Sajjad Ahmads skadeståndsyrkande ogillas.

Förverkande och beslag

I beslag tagen narkotika förklaras förverkad. Beslaget ska bestå (Polismyndigheten Region Nord, polisområde Östersund, beslagsliggare 2016-5000-BG109085, punkt 1).

Brottsofferfond

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 800 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

Ersättning

1. Bertil Dahlström tillerkänns ersättning av allmänna medel med 164 472 kr. Av beloppet avser 93 940 kr arbete, 27 585 kr tidsspillan, 10 053 kr utlägg och 32 894 kr mervärdesskatt.
 2. Tidigare förordnad försvarare Malin Dromberg tillerkänns ersättning av allmänna medel med 59 801 kr. Av beloppet avser 46 626 kr arbete, 1 215 kr tidsspillan och 11 960 kr mervärdesskatt.
 3. Avseende ersättning till målsägandebiträde, se s. 2.
 4. Kostnaden för försvaret och målsägandebiträdet ska stanna på staten.
-



ÖSTERSUNDS TINGSRÄTT

Rotel 4

Doha 09

DOM

2017-02-01

meddelad i

Östersund

Mål nr: B 2547-16

B 2436-16

Tilltalad

AMIR Hussain Kashmiri, 19950509-8211

Borgargatan 3

841 32 Ånge

Medborgare i Afghanistan

Offentlig försvarare:

Advokat Mico Carlemår

Mico Carlemår Advokat AB

Prästgatan 31 B

831 31 Östersund

Åklagare

Åklagarmyndigheten

Åklagarkammaren i Östersund

Box 488

831 26 Östersund

Målsägande

Sajjad Ahmad

Timmervägen 53 Lgh 1102

831 72 Östersund

Målsägandebiträde:

Advokat Andreas Victor

F Victors Advokatbyrå HB

Storgatan 30

831 30 Östersund

DOMSLUT

Åtal som den tilltalade frikänns från

Grov misshandel, 3 kap 6 § 1 st brottsbalken

2016-09-23

Skadestånd

Sajjad Ahmads skadeståndsyrkande ogillas.

Förverkande och beslag

Yrkandet om förverkande av i beslag tagen halskedja ogillas. Beslaget hävs (Polismyndigheten Region Nord, polisområde Östersund, beslagsliggare 2016-5000-BG127193, punkt 1).

Ersättning

1. Mico Carlemår tillerkänns ersättning av allmänna medel med 98 273 kr. Av beloppet avser 72 468 kr arbete, 6 150 kr tidsspillan och 19 655 kr mervärdesskatt.
 2. Avseende ersättning till målsägandebiträdet, se s. 2.
 3. Kostnaden för försvaret och målsägandebiträdet ska stanna på staten.
-



ÖSTERSUNDS TINGSRÄTT

Rotel 4

Doha 09

DOM

2017-02-01

meddelad i

Östersund

Mål nr: B 2547-16

B 2436-16

Tiltalad

LIZ Maj Britt Kruskopf Mattsson, 19940902-9445

Skiljevägen 2 Lgh 1101

831 35 Östersund

Offentlig försvarare:

Advokat Jan-Åke Nyström

Advokatfirman Jan-Åke Nyström AB

Storgatan 42

831 30 Östersund

Åklagare

Åklagarmyndigheten

Åklagarkammaren i Östersund

Box 488

831 26 Östersund

Målsägande

Sajjad Ahmad

Timmervägen 53 Lgh 1102

831 72 Östersund

Målsägandebiträde:

Advokat Andreas Victor

F Victors Advokatbyrå HB

Storgatan 30

831 30 Östersund

DOMSLUT

Brott som den tiltalade döms för

Narkotikabrott, ringa brott, 1 § 1 st 6 p och 2 § narkotikastrafflagen (1968:64) i sin lydelse före 1 juli 2016

2016-05-25 -- 2016-06-03

Åtal som den tiltalade frikänns från

Medhjälp till grov misshandel, 3 kap 6 § 1 st samt 23 kap 4 § brottsbalken

2016-09-23

Påföljd m.m.

Dagsböter 30 å 50 kr

- Böterna ska anses helt erlagda.

Skadestånd

Sajjad Ahmad skadeståndsydkande ogillas.

Brottsofferfond

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 800 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

Ersättning

1. Jan-Åke Nyström tillerkänns ersättning av allmänna medel med 112 281 kr. Av beloppet avser 88 572 kr arbete, 1 215 kr tidsspillan, 38 kr utlägg och 22 456 kr mervärdesskatt.
2. Avseende ersättning till målsägandebiträdet, se s. 2.
3. Kostnaden för försvaret och målsägandebiträdet ska stanna på staten.

Övrigt

Liz Kruskopf Mattsson ska till staten betala tillbaka kostnaderna för urinalys på 615 kr.



ÖSTERSUNDS TINGSRÄTT

Rotel 4

Doha 09

DOM

2017-02-01

meddelad i

Östersund

Mål nr: B 2547-16

B 2436-16

Tilltalad

Rohoullah Rahimi, 19950321-6815

Slingervägen 14 A

835 40 Näliden

Medborgare i Afghanistan

Offentlig försvarare:

Advokat Johan Sterner

Advokatfirman Berggren & Stoltz KB

Box 260

851 04 Sundsvall

Åklagare

Åklagarmyndigheten

Åklagarkammaren i Östersund

Box 488

831 26 Östersund

DOMSLUT

Åtal som den tilltalade frikänns från

Skyddande av brottsling, 17 kap 11 § 1 st brottsbalken

2016-09-23

Ersättning

1. Johan Sterner tillerkänns ersättning av allmänna medel med 145 400 kr. Av beloppet avser 84 546 kr arbete, 17 600 kr tidspillan, 14 174 kr utlägg och 29 080 kr mervärdesskatt.
 2. Kostnaden för försvaret ska stanna på staten.
-



ÖSTERSUNDS TINGSRÄTT

Rotel 4
Doha 09

DOM

2017-02-01
meddelad i
Östersund

Mål nr: B 2547-16

B 2436-16

Tiltalad

Ismet Suvalic, 19820427-1293
adress saknas
Medborgare i Bosnien och Hercegovina

Offentlig försvarare:

Advokat Linda Arnqvist
Heilborns Advokatbyrå HB
Kyrkgatan 49
831 34 Östersund

Åklagare

Åklagarmyndigheten
Åklagarkammaren i Östersund
Box 488
831 26 Östersund

Målsägande

1. Sajjad Ahmad
Timmervägen 53 Lgh 1102
831 72 Östersund

Målsägandebiträde:

Advokat Andreas Victor
F Victors Advokatbyrå HB
Storgatan 30
831 30 Östersund

2. Leif Wiklund
Åsgatan 30 C Lgh 1202
841 34 Ånge

Företräds av åklagaren

DOMSLUT

Brott som den tiltalade döms för

1. Grov misshandel, 3 kap 6 § 1 st brottsbalken
2016-09-23
2. Våld mot tjänsteman, 17 kap 1 § 1 st brottsbalken
2016-08-30

3. Narkotikabrott, 1 § 1 st 6 p narkotikastrafflagen (1968:64)
2016-08-30
4. Brott mot lagen om förbud beträffande knivar och andra farliga föremål, 1 § 1 st och 4 § 1 st lagen (1988:254) om förbud beträffande knivar och andra farliga föremål
2016-09-07 -- 2016-09-14 (2 tillfällen)

Påföljd m.m.

1. Fängelse 2 år
2. Förordnande angående tidigare utdömt fängelse.
(GÖTA HOVRÄTT AVD 1, 2015-11-18, B1033/15)
(HOVRÄTTEN FÖR NEDRE NORRLAND, 2016-02-01, B1334/15)
- Villkorligt medgiven frihet förklaras helt förverkad.

Lagrum som åberopas

34 kap 1 § 1 st brottsbalken

34 kap 5 § 1 st brottsbalken

Skadestånd

1. Ismet Suvalic ska utge skadestånd till Sajjad Ahmad med 62 500 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 23 september 2016 till dess betalning sker. Sajjad Ahmad är inte hindrat att återkomma med ytterligare anspråk.
2. Ismet Suvalic ska utge skadestånd till Leif Wiklund med 6 000 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 30 augusti 2016 till dess betalning sker.

Förverkande och beslag

1. I beslag tagen narkotika förklaras förverkad. Beslaget ska bestå (Polismyndigheten Region Nord, polisområde Östersund, beslagsliggare 2016-5000-BG84505, punkt 1-2).
2. I beslag tagen kniv förklaras förverkad. Beslaget ska bestå (Polismyndigheten Region Nord, polisområde Östersund, beslagsliggare 2016-5000-BG87679, punkt 1).
3. I beslag tagen kniv förklaras förverkad. Beslaget ska bestå (Polismyndigheten Region Nord, polisområde Östersund, beslagsliggare 2016-5000-BG90094, punkt 1).
4. I beslag tagen kniv förklaras förverkad. Beslaget ska bestå (Polismyndigheten Region Nord, polisområde Östersund, beslagsliggare 2016-5000-BG99137, punkt 1).

Häktning m.m.

Ismet Suvalic ska stanna kvar i häkte till dess domen i ansvarsdelen vinner laga kraft mot honom.

Brottsofferfond

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 800 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

Ersättning

1. Linda Arnqvist tillerkänns ersättning av allmänna medel med 129 725 kr. Av beloppet avser 93 940 kr arbete, 9 840 kr tidsspillan och 25 945 kr mervärdesskatt.
 2. Avseende ersättning till målsägandebiträdet, se s. 2.
 3. Kostnaden för försvaret och målsägandebiträdet ska stanna på staten.
-

YRKANDEN M.M.

Åklagarens yrkanden och bevisning; se domsbilaga 1-2, åtalspunkterna 1 – 12.

I anledning av åtalet under punkten 1 har Sajjad Ahmad yrkat skadestånd; se domsbilaga 3. Sajjad Ahmad har därjämte yrkat ersättning för förstörd jacka med 1 000 kr jämte i sin skrift angiven ränta.

DOMSKÄL

Åtalspunkten 1

Ismet Suvalic har erkänt gärningen, dock har han inte huggit Sajjad Ahmad med kniv.

Övriga tilltalade har förnekat vad åklagaren har lagt dem till last.

Målsägande Sajjad Ahmad: Han saknar minne av händelsen och från tiden närmast före och efter. När den inträffade kände han Liz Kruskopf Mattsson litet grand och visste vem Suvalic var. De övriga åtalade är helt obekanta. Hans sambo Camilla har berättat att Fredrikssons dåvarande sambo Sanna spritt ut på stan om att han skulle ha slagit Sanna. Han minns inte att han gjort det och Camilla har berättat att Sanna skulle ha slagit till honom och att Camilla därför slog till Sanna.

Ismet Suvalic: Den aktuella kvällen besökte han Fredriksson i dennes lägenhet. Där befann sig även hans sambo Sanna och Liz. Fredriksson var mycket upprörd och förbannad och berättade att Sajjad slagit Sanna och knäckt hennes näsa och erbjöd 40 000 kr till den som kunde sätta Sajjad ”på plats”, underförstått slå sönder honom. Betalning skulle ske så snart han kunde. I Suvalics värld slår inte en man en kvinna och tror att han kan komma undan. Dessutom behövde han pengar. Han åtog sig

uppdraget. Liz berättade att hon kände Sajjad och att denne hade ”varit på” henne och andra också och erbjöd sig att locka ut honom. Suvalic ringde sin vän Saeid Asadi, även kallad ”Deshan”, eftersom han ville ha med en person med stake i. Han och Liz sammanträffade med Asadi troligen ute på stan. Kashmiri, som Suvalic kände sedan tidigare, var med samt flera andra afghaner. De for iväg mot Torvalla. Suvalic, Asadi och Kashmiri samt Shabir, som han då inte kände, satt i baksätet. Rahimi, som han inte heller hade träffat tidigare, förde bilen och Liz satt i främre passagerarsätet. När bilen parkerats i Torvalla klev alla utom chauffören ur. Liz ringde till Sajjad. Suvalic, Asadi och Kashmiri samt Shabir tog på sig plasthandskar. Alla fyra var beväpnade med något tillhugge. Självt hade han den kniv som han alltid brukar bära med sig på grund av att han är hotad. De gömde sig för att inte synas. Till slut kom Sajjad. Denne gav Liz en kram. Då stegade de fyra fram. Asadi började ”veva” mot Sajjad varpå alla slog och sparkade på Sajjad över hela kroppen och på huvudet. De ”matade” allt de kunde. Vid ett tillfälle, när Sajjad låg ner, bet han Asadi i handen. Suvalic gav då Sajjad en spark mot huvudet så han släppte. Alla fyra sparkade mot huvudet. Suvalic tog fram sin kniv men vet inte om han högg med den. Liz stod intill men deltog inte. Plötsligt kom en Volvo. Shabir sprang fram till den och den for iväg. Sajjad tog tag i Suvalic och sade att han inte hade gjort något. Suvalic ”somnade in” honom varpå alla gick mot bilen. Om inte Volvon hade kommit hade Sajjad inte klarat sig. Han hade kunnat dö. Rahimi kan inte ha undgått att det var fråga om en misshandel. Alla i bilen var med på noterna. Åter i Östersund stannade bilen nära Fredrikssons bostad. Alla utom möjligen chauffören gick upp till lägenheten där Fredriksson och Sanna befann sig. Suvalics vita tröja, byxor och skor var helt nerblodade. Fredriksson erbjöd honom nya kläder. Suvalic lade de gamla i en säck som Fredriksson tog hand om. Suvalic stannade sedan kvar i lägenheten och sov över. Suvalic har inte fått någon betalning men hört att Asadi hade fått viss ersättning.

Under den aktuella perioden var Suvalic påverkad av ”braj” (cannabis) 24 timmar om dygnet.

Efter händelsen blev han hotad av afghaner som skulle hämnas Sajjad. De som varit involverade i misshandeln svek honom. Den 12 oktober lade han in sig på tillnyktringsenheten. Han skrevs ut den 24. Då blev han pistolhotad av en man. Hans enda alternativ var att döda den mannen eller att gå till polisen och erkänna misshandeln. Han valde att gå till polisen den 25 oktober.

Liz Kruskopf Mattsson: Hon var god vän med Fredriksson och under den aktuella perioden umgicks de nästan dagligen i hans lägenhet. Den 23 september befann sig även Sanna och Suvalic där. Liz mådde psykiskt dåligt och satte sig ensam i köket ”i sin egen bubbla”. Sanna pratade om att hon hade blivit slagen av Sajjad. Liz hade träffat Sajjad tidigare och vid ett tillfälle besökt dennes lägenhet i Torvalla. Hon hade inget otalt med honom och vad Sanna eventuellt hade råkat ut för angick inte henne. Hon hörde inget yttras om hämnd eller 40 000 kr. Men på grund av sitt mående frågade hon Suvalic om denne kunde hjälpa henne att skaffa Lyrika. Suvalic föreslog att hon skulle följa med honom till hans vänner och fråga dem. De lämnade lägenheten och gick till Nigin Restarang & Bar. Där satt hon med Suvalic och Asadi vid ett bord. När hon förstod att det inte blev något köp sms:ade hon till flera personer som kunde tänkas sälja. Sajjad var först att svara. Hon sade till Suvalic att hon skulle ta sig till Torvalla för att köpa. Han sade att han visste om en kille som kunde köra. Hon satte sig bredvid den för henne okände chauffören medans Suvalic, Kashmiri och Asadi och ytterligare en för henne okänd, skäggig man satte sig i baksätet. Hon är idag säker på att den sistnämnda personen inte var Shabir Ahmad. Under färden talades inte svenska. I Torvalla klev hon ur bilen och försökte få kontakt med Sajjad. De övriga försvann. Hon såg dock att Suvalic stod bakom en bil. Hon undrade varför. Hon visste att Suvalic inte var glad i Sajjad och sade därför till honom att inget fick hända när hon var med. Suvalic lovade. Hon sade vidare till de övriga att hon ville träffa Sajjad ensam. Det är kutym när man köper droger. Efter en tids väntan frågade någon om hon inte skulle knacka på. Det var inte konstigt eftersom det var kallt ute. Hon bestämde sig för att gå in i huset, upp för trappan och knacka på lägenhetsdörren. Samtidigt gick någon eller några av

männen med in i trapphuset. Ingen öppnade dock och hon gick ut igen. Asadi frågade en gång om Sajjad var på väg. Hon tyckte inte det var konstigt eftersom väntan drog ut på tiden. Så småningom kom Sajjad. Hon gav honom en kram. Därpå ställde han sig i fightställning när männen som suttit i baksätet gick emot honom. Hon vet dock inte om alla fyra var där eller gick mot honom. Hon backade. Suvalic började slå på Sajjad som föll till marken. Då vände hon sig om och gick mot bilen. När hon därpå vände sig om såg hon Sajjad ”flyga”. Under den korta tid som hon såg misshandeln fokuserade hon bara på Suvalic i sina vita kläder och på Sajjad. Hon vet därför inte vad de övriga gjorde eller inte gjorde. Hon såg inga sparkar utdelas och inga tillhyggen. När hon satte sig i bilen frågade Rahimi om de skulle åka. Hon sade att de skulle vänta på de andra. Dessa kom efter några sekunder men inte exakt samtidigt med varandra. I bilen pratades det om knivar eller en kniv. Ett fönster öppnades men hon vet inte om något slängdes ut. Suvalic bad henne ringa Fredriksson men hon överlämnade telefonen till Suvalic som ringde själv. Suvalic sade till Fredriksson att när han ringde nästa gång skulle denne komma ner och öppna. När Fredriksson frågade varför, skrek Suvalic att denne skulle göra som han säger. När Suvalic skriker gör man som han säger, annars vet man inte vad som händer. Först när de klev ur bilen såg hon att Suvalic var helt nerblodad. Hon tror att alla utom Rahimi följde med upp till Fredrikssons lägenhet. Fredriksson verkade chockad och var borta i blicken. Han tog fram nya kläder åt Suvalic och Asadi. Fredriksson lade de blodiga kläderna i en säck. Han försökte också förmå Suvalic att göra sig av med sin kniv, men denne vägrade. Sedan flera lämnat lägenheten fanns där bara Fredriksson, Sanna, Suvalic och hon själv. Liz sände ett sms till Sajjad för att få veta vad som hade hänt. Suvalic upprepade flera gånger att han hade huggit – eller sade han skurit, eller både och – Sajjad. Efter händelsen fortsatte hon att umgås med Suvalic som flyttade in i hennes lägenhet när han inte längre fick bo hos Fredriksson. Suvalic fick för sig att han var förföljd av Sajjads landsmän. Han tvingade henne och en kamrat, Tony som också bodde där, att kontrollera genom fönstret om det fanns folk utanför. De fick inte sova. Han skrek åt dem. Han trodde att Liz skulle skicka Sajjad eller någon annan

på honom. Till slut tvingade hon Suvalic att lämna lägenheten. Då var han arg och hotfull mot henne. De var alltså inte vänner när han gick till polisen.

Daniel Fredriksson: Några dagar före misshandeln blev Sanna slagen av Sajjad på stan. Fredriksson ryckte då bort Sajjad och tog Sanna från platsen. Sannas näsa svullnade och hon blödde näsblod. Fredriksson var upprörd och berättade för dem han träffade vad som hade hänt. Han berättade det även för Suvalick som var på besök den i målet aktuella kvällen. Han bad ingen att göra något med Sajjad eller utfäste någon betalning. Han hade inga pengar men ett eget missbruk som kostade flera tusen kr per dag. När Suvalic och Liz lämnade lägenheten sade han till dem att han ville ha en lugn biokväll med Sanna och hennes syster. Senare ringde Suvalic och bad Fredriksson komma ner och öppna dörren. När Fredriksson sade nej skrek Suvalic åt honom att han måste. Han gjorde så. Suvalic var blodig från topp till tå och ville ha nya kläder. Fredriksson frågade ”vad fan har du gjort?” men vågade inte sätta emot. Suvalic sade att han hade tagit itu med Sajjad och att denne inte kommer att röra en tjej igen. Först några dagar senare berättade Suvalic vad som hade hänt. Liz verkade chockad och var tystlåten. Av afghanerna som kom kände han bara igen Asadi. Suvalic bad om rena kläder. Sedan han hade bytt om lade han dem i en säck som han senare bar ut till soprummet i samband med att Fredriksson betalade för en taxi som Suvalic och Liz for iväg i. Klockan sju påföljande morgon kom Suvalic tillbaka. De tog en promenad. Suvalic hävdade att han hade gjort Fredriksson en tjänst och fick det att framstå som att de hade träffat avtal om betalning, som han krävde skulle erläggas senast ett visst datum. Fredriksson vågade inte säga att han inte gick med på det. Dagen därpå flyttade Suvalic in i Fredrikssons lägenhet. Suvalic gick in i ”världens psykos”, satt vaken hela dygnet och tittade ut genom fönstret och trodde någon skulle komma och döda honom. Den 28 september gick Fredriksson till pantbanken för att lösa ut tidigare pantsatta smycken. De utgjorde hans enda tillgångar och som han minns, lånade han av vänner för att kunna lösa ut den. De var pantsatta för ett lån på 3 050 kr, men värda kanske 15-20 000 kr. Med till pantbanken gick Suvalic, som sedan väntade utanför,

och en afghan, som kan ha varit Asadi och som följde med in. Asadi fick smyckena för vidarebefordran till Suvalic. Det är dock möjligt att han fick pengar av Asadi för att kunna lösa panten. Några dagar senare sade Fredriksson åt Suvalic att denne måste flytta från lägenheten. Fredriksson visade på en bunt varningar om hyresuppsägningar som han hade fått från hyresvärden och hittade dessutom på att han och Sanna skulle resa bort. Suvalic lämnade då lägenheten. Fredriksson anser att Suvalic hade flera motiv för att själv ta initiativ till och utföra misshandeln. Suvalic är tidigare flera gånger dömd för våldsbrott och således inte främmande för våld. Suvalic ansåg att den som hade slagit en tjej skulle straffas. Suvalic ansåg sig ha återupprättat Fredrikssons och Sannas heder och fick en hållhake på dem för att få bo i deras lägenhet och kunna pressa Fredriksson på pengar. I den efterföljande ”psykosen” ansåg han sig behöva skydd och gick därför till polisen. Eftersom han trodde att de övriga i målet tilltalade ställt sig på Sajjads vänners sida vill han hämnas dem genom att ljuga om deras roll i misshandeln.

Saeid Asadi: Han satt på Nigin med sina vänner Shabir och Kashmiri. Suvalic och Liz, vilka han tidigare hade träffat ett par gånger, kom dit. De frågade om han kände någon som hade Lyrika att sälja. Asadi visste inte ens vad det var. Efter kanske 40 minuter sade Suvalic att han visste om en kille som kunde sälja och övertalade Asadi att följa med till Torvalla. Kashmiri sade att han gärna följde med för att handla i Torvalla. Asadi såg Rahimi på gatan och visste att denne hade en bil. Han övertalade Rahimi att köra dem till Torvalla. Shabir följde inte med i bilen. Vid den här tidpunkten hade Asadi skägg. När bilen parkerats försvann Kashmiri. Liz gick iväg. Asadi och Suvalic väntade. Vid något tillfälle frågade Asadi Liz hur det gick. Vid ett annat tillfälle såg han henne genom ett fönster stå och knacka på en dörr. Han gick då in i den trappuppgången. Hon sade att ingen var hemma och att de fick vänta ute. Till slut kom Sajjad, som han tidigare aldrig hört talas om, på moped. Suvalic frågade Asadi om de skulle slå Sajjad. Suvalic berättade att denne hade slagit någon tjej och att hennes pojkvän skulle betala. ”Om du slår honom så betalar jag” sade Suvalic. Asadi, som nyligen muckat från ett fängelsestraff, ville inte vara

med och avrådde Suvalic. Men de två började slåss. De stod upp och höll hårt fast i varandra när Asadi gick emellan för att skilja dem åt. Han knuffade Suvalic med höger hand och Sajjad med vänster. Sajjad backade, tappade balansen och blev sittande. Då utdelade Suvalic en spark som träffade Sajjads huvud. Sajjad föll omkull och slog huvudet i backen. Asadi ville inte vara med längre och gick mot bilen. Då kom en Volvo körande på parkeringsplatsen. Asadi igenkände föraren, vittnet Pejman Habibi, som en god vän och försökte få uppmärksamhet, men Volvon körde iväg. Därpå vände han sig om och såg Suvalic slå ett väldigt hårt slag mot Sajjads ansikte. Sajjad svimmade. När Asadi kom till bilen satt Rahimi, Liz och Kashmiri i den. Suvalic kom in i bilen. Kashmiri frågade vad som hände. Då höll Suvalic fram en kniv mot Kashmiri och sa ”håll käften”. Asadi förstod att Suvalic inte var normal, blev rädd och uppmanade Suvalic flera gånger att slänga ut kniven genom fönstret. Suvalic försökte slänga ut några plasthandskar. När de klev ur bilen i stan såg Asadi att Suvalic var helt blodig. Asadis högra byxben var också blodigt. Han hade suttit till vänster om Suvalic i bilen. När Liz och Suvalic gick in genom en port som Fredriksson öppnade följde han och Kashmiri med. Han hade aldrig träffat Fredriksson tidigare. Denne verkade ”nojig och chockad”. Även Liz föreföll chockad. Hon var tyst. Suvalic skrek åt Fredriksson att hämta byxor. Efter händelsen blev Asadi tillfrågad av Fredriksson om han ville köpa några smycken som var pantsatta. Suvalic sade åt Asadi att ge Fredriksson pengar så att denne kunde lösa panten. Så skedde. Suvalic tog hand om smyckena men gav Asadi en halskedja, en klocka och ett par glasögon. Asadi tyckte det 3 500 kr var dyrt för dessa saker. Halskedjan lånade han senare ut till Kashmiri.

Amir Kashmiri: Han kände till Suvalic och var rädd för honom. Vid ett tillfälle hade Kashmiri vägrat att sälja droger till Suvalic. Då hade denne försökt att råna honom. Suvalic hade vid ett annat tillfälle stulit amfetamin av en kompis. Suvalic gör vad han vill. Kashmiri följde med till Torvalla därför att även Asadi och Rahimi var med. Och han satt inte bredvid Suvalic i bilen. I Östersund hade han inte hittat någon som sålde hasch. I Torvalla kände han dock till flera adresser. Framkomna

dit gick han genast mot centrum för att söka en säljare. Asadi erbjöd sig att följa med men Kashmiri vill inte ha sällskap när han skall köpa droger. Han hade ingen framgång utan fick nöja sig med Tramadol och något mer varpå han återvände till bilen som han inte hade förväntat sig skulle stå kvar. Rahimi och Liz satt i bilen. Strax kom även Suvalic i blodiga kläder och Asadi. Kashmiri frågade vad som hade hänt. Suvalic satte då en kniv mot honom och svor och hotade. Rahimi verkade chockad. Bilen stannade i närheten av Fredrikssons bostad. Eftersom Kashmiri tidigare bytt droger med Fredriksson bestämde han sig för att gå upp till lägenheten. Fredriksson var upprörd. Hans händer skakade. Kashmiri blev rädd när han såg att Suvalic också var i lägenheten. Hade han vetat det skulle han inte ha gått dit. Fredriksson ville inte byta droger. Kashmiri lämnade lägenhet efter någon minut. I samband med en händelse innan den aktuella misshandeln hade han förlorat en guldkedja. Asadi och en annan kamrat tyckte synd om honom och gav honom två halskedjor. Han vet inte vilken av halskedjorna han bar när han greps av polis och som togs i beslag.

Shabir Ahmad: Han saknade egen bostad. När han vistades i Östersund bodde han mestadels, och troligen den aktuella kvällen, hos sin vän vittnet Morteza Husseini. Ibland bor han hos andra vänner, t.ex. Asadi, eller på asylboendet på Frösön. Det är möjligt att han besökte Nigin den aktuella kvällen. Då hade dock även Morteza bort varit där. Shabir var inte med i bilen till Torvalla. Han har varit där endast en gång för att fira en religiös högtid hos en kamrat. Han bar skägg innan han blev häktad.

Rohoullah Rahimi: Han hade lovat möta en vän i Brunflo, så han ställde endast motvilligt upp att skjutsa när hans vän Asadi bad honom. Han såg att Liz, som han inte kände, satte sig bredvid. Han tittade inte efter vilka som satte sig i baksätet, men vet att Asadi gjorde det. Suvalic kände han inte. Kashmiri kände han till. Shabin kände han också till men denne var inte med i bilen. Under färden sades inget speciellt. När han parkerat i Torvalla sade de att de snabbt skulle komma tillbaka. Han väntade, lyssnade på musik och pysslade med sin telefon. När de

övriga kom tillbaka till bilen såg han en skymt bara av den sist anländande personen. Denne hade något blodstänk på sin T-shirt. Han blev lite misstänksam, men det var ju inte säkert att det orsakats av dem i bilen. Han vet inte om något kastades ur bilen under färden, men ett tag var en ruta nervevad. När passagerarna klev ur baksätet i stan tittade han inte heller så noga på dem. Senare i Brunflo kollade han om det fanns blod även i bilen. Han fann då lite på ena baddörren och torkade bort det. Han fann även en vit engångshandske som han slängde. Tre – fyra dagar efter händelsen fick han klart för sig vad som hade hänt.

Vittnet Pejman Habibi: Han kom till platsen för att parkera sin bil. Han såg ett slagsmål. Det var mörkt, det regnade och platsen var dåligt belyst. Några stycken, Pejman kan inte säga hur många, höll på att slå mot en person. Pejman tror att det var kanske 3-4 personer. Han hann knappt se och knappt räkna. Han vet inte om några var åskådare. Han såg en person sparka. Han kan inte garantera att alla deltog i misshandeln. Han larmade polis och for iväg när en man började springa efter hans bil. När han återkom 3-4 minuter senare såg han dem fara iväg med en bil. Då befann sig offret liggande på gatan på den plats bilen hade stått.

Vittnet Madelaine Mattiasson har hörts.

Vittnet Therese Olofsson: Hon arbetar på pantbanken i Östersund och tog emot och lämnade senare tillbaka de smycken mm som Fredriksson hade pantsatt. Butiksvärdet på föremålen kan uppgå till 15 – 20 000 kr. Skrotvärdet uppskattas till högst 3 – 5 000. När Fredriksson löste panten hade han sällskap av en man medans ytterligare en person väntade utanför banken. Olofssons intryck av samtalen inne i lokalen var att följeslagaren skulle köpa föremålen.

Vittnet Morteza Hussein har hörts. Han har bland annat uppgett sig inte veta om Shabir bodde hos honom vid tidpunkten för misshandeln.

Vittnet polismannen Fredrik Rydberg: Han samtalade med Sajjad på sjukhuset efter händelsen. Han bedömde att Sajjad inte var i skick för ett regelrätt förhör men inte i sämre skick än att han föreföll ”vara med” och kunde gå ut och röka emellanåt. Efter samtalet for Rydberg till polishuset och skrev ur minnet ner de uppgifter som Sajjad lämnat. Sajjad hade bland annat berättat att Liz och Suvalic jämte 3-5 afghaner hade varit där. Alla skulle ha slagit och sparkat på honom såväl när han stod upp som när han låg på marken.

Tingsrättens bedömning

Ansvarsdelen

Åklagarens främsta bevisning utgörs av de uppgifter som Suvalic lämnat vid huvudförhandlingen. Suvalic har under förundersökningen lämnat i huvudsak samma uppgifter som vid huvudförhandlingen i tingsrätten. Med hänsyn till vad som framkommit under förhöret med bland andra Fredriksson kan det inte uteslutas att Suvalic haft motiv att beljuga de medtilltalade. Vad han har berättat, att alla fyra slog och sparkade Sajjad över kroppen och på huvudet, stöds inte av de skador som Sajjad åsamkades enligt läkarintyg. De uppgifter som framkommer i hans belastningsregister talar inte för att han skall bedömas som mer trovärdig än sina medtilltalade. Vad som ytterligare och mest bidrar till att hans uppgifter bör vägas med ytterlig varsamhet är att han tämligen konsekvent vägrat svara på de frågor som de medtilltalades försvarare ställt till honom i anledning av hans uppgifter rörande deras klienter. Sammantaget anser tingsrätten att Suvalics berättelse inte kan tillmätas någon avgörande betydelse.

Vad Suvalic emellertid har berättat om sitt eget agerande under misshandeln stöds av vad andra har uppgett sig ha sett och hört, av vad polismannen Rydberg berättat om de uppgifter som Sajjad lämnade till honom på sjukhuset och av de skador som Sajjad orsakades enligt åberopade journalanteckningar. Åtalet mot honom avseende misshandel innefattande slag och sparkar mot Sajjads kropp och huvud är således

styrkt. Till följd bland annat av vad Suvalic berättat om sitt innehav av kniv vid misshandelstillfället, av vad Liz Kruskopf Mattson uppgett om att Suvalic efter händelsen vid upprepade tillfällen uppgav att han huggit eller skurit Sajjad och av vad som i åberopat rättsintyg jämte kompletterande sådant uttalats om vissa av de skador som Sajjad företett, anser tingsrätten det vara ställt utom rimligt tvivel att Suvalic använt kniven som vapen vid misshandeln. Tingsrätten anser att åtalet mot honom även för misshandel med kniv är styrkt. Med hänsyn till att kniv har används och att i vart fall en spark riktats mot och träffat Sajjads huvud bedömer tingsrätten att gärningen var livsfarlig. Mot bakgrund härav och mot de allvarliga skador som Sajjad åsamkades är gärningen att bedöma som grov misshandel.

Åklagarens har i övrigt i stor omfattning under förhören med de övriga tilltalade konfronterat dem med vad som antecknats vid förhör med dem under förundersökningen. Vid värderingen av dessa anteckningar har tingsrätten har tingsrätten iakttagit stor försiktighet (jfr NJA 2015 s. 702).

Vid bedömningen av vittnet Rydbergs uppgifter beaktar tingsrätten bland annat vad som antecknats i journalanteckningar att Sajjad vid ankomsten till sjukhuset ”ter sig ganska rejält drogpåverkad”.

Vad gäller Shabir Ahmad, Seid Asadi, Daniel Fredriksson, Amir Kashmiri, Liz Kruskopf Mattsson och Rohollah Rahimi anser tingsrätten, vid en sammanvägning av vad som har framkommit i målet, att värdet av den bevisning som har åberopats till stöd för gärningsbeskrivningen inte är så högt att det mot deras nekande kan anses vara ställt utom rimligt tvivel att de gjorts sig skyldiga till vad åklagaren har lagt dem till last. Åtalet mot dem skall därför ogillas.

Förverkande

Förverkandeyrkandet mot Suvalic avseende en i beslag tagen kniv skall såsom lagligen grundat tillika medgivet bifallas.

Kashmiri har bestritt åklagarens förverkandeyrkande avseende en i beslag tagen halskedja. Då det, som framgår av domskälen i ansvarsdelen, inte är styrkt att halskedjan utgör utbyte av brott skall - oavsett om halskedjan härrör från Fredriksson eller inte - förverkandeyrkandet lämnas utan bifall och halskedjan återlämnas till Kashmiri.

Skadestånd

Suvalic har medgett skadeståndsskyldighet med yrkade belopp avseende sveda och värk inklusive psykiskt lidande (10 000 kr) och kostnader (2 000 kr) samt med 20 000 kr för kränkning. Han har även medgett att utge ersättning för förstörd jacka, varvid han överlämnat åt rätten att bestämma skäligt belopp.

Övriga tilltalade - mot vilka det enskilda anspråket riktas - har i enlighet med deras inställning i ansvarsdelen bestritt skadeståndsyrkandet.

Asadi har som i och för sig skäliga belopp vitsordat yrkade belopp avseende sveda och värk inklusive psykiskt lidande, kostnader och förstörd jacka. Han har vitsordat 35 000 kr för kränkning.

Fredriksson, Kruskopf Mattsson, Kashmiri och Ahmad har överlämnat åt rätten att - i förekommande fall - bestämma skäliga belopp.

Samtliga aktuella tilltalade har vitsordat sättet att beräkna ränta.

Tingsrättens bedömning

Skadeståndsyrkandet mot *Suvalic* skall såsom medgivet bifallas avseende ersättning för sveda och värk inklusive psykiskt lidande med 10 000 kr och för kostnader med 2 000 kr. Tingsrätten bestämmer ersättningen för kränkning till skäliga 50 000 kr och – i brist på närmare utredning – för förstörd jacka till 500 kr Om ränta råder inte tvist.

Till följd av utgången i ansvarsdelen skall skadeståndsyrkandet, såvitt det avser *Asadi, Fredriksson, Kruskopf Mattsson, Kashimiri och Ahmad*, lämnas utan bifall.

Åtalspunkten 2

Suvalic har bestritt ansvar under påstående att inte hade avsikt att träffa Wiklund eller tillfoga denne skador. Han har bestritt skadeståndsansvar men vitsordat yrkade 5 000 kr för kränkning - jämte sättet att beräkna ränta – som i och för sig skäligt.

Målsägande Leif Wiklund: Han bar lokföraruniform och stannade tåget i Ånge för att bli avlöst av vittnet Rapp. Under färden hade han blivit informerad av tågvärden att där fanns en passagerare sade sig ha klivit på fel tåg och som betedde sig underligt och hotfullt. Wiklund hade kontaktat polis som var på väg till stationen. Wiklund var fast besluten att inte på något sätt agera mot den besvärlige passageraren, utan överlåta det till polis. Wiklund gick på perrongen mot loket på tåget som fördes av Rapp. Han såg passageraren gå in genom en dörr till tåget. När han själv hade passerat den dörren träffades han av något över vänster öga. Glasögonen for i backen. Han böjde sig genast ner och tog upp dem. Ett sår på ögonbrynet uppstod och en blånad runt ögat höll i sig under kanske sju till tio dagar.

Suvalic: I Bräcke klev han av misstag på tåget mot Ånge trots att han skulle till Åre. Han hade inga pengar för att köpa en ny biljett från Ånge till Åre men tågpersonal lovade honom att han i Ånge ändå skulle få byta till ett tåg mot Åre. På perrongen

kom Wiklund gående hastigt mot honom med armarna höjda och skrek att om han inte betalade som alla andra gjorde så fick han inte åka tillbaka. Han lyfte ena handen för att vifta bort Wiklund men råkade träffa denne med öppen hand. Han vände sig genast om och lämnade platsen utan att se hur slaget påverkade Wiklund.

Vittnet Per Erik Rapp: Han hade klivit ur sitt lok och på perrongen för att möta Wiklund. Mellan honom och Wiklund gick ”den besvärliga passageraren ” i samma riktning. När avståndet mellan Rapp och Wiklund var cirka 20 meter möttes passageraren och Wiklund. Rapp såg inget slag utdelas men att Wiklund hukade sig ner.

Tingsrättens bedömning

Redan av Suvalics egen berättelse framgår att denne orsakat de skador som Wiklund erhöll vid det aktuella tillfället. Arten av de skador som Wiklund åsamkades – så som dessa framgår av åberopade fotografier och journalanteckningar – utesluter enligt tingsrättens mening att de tillfogats Wiklund oavsiktligt när Suvalic gjort en oförarglig gest med sin ena hand. Då det av Wiklunds och Rapps uppgifter, vilka saknas anledning att ifrågasätta, framgån att Wiklund inte heller betedde sig på ett sätt som gav Suvalic skäl att utföra påstådd gest, anser tingsrätten att det är ställt utom rimligt tvivel att Suvalic i sitt irriterade tillstånd uppsåtligen misshandlat Wiklund på sätt åklagaren har gjort gällande. Han skall därför ansvara för misshandel som inte är ringa.

Skadestånd

Till följd av utgången i ansvarsdelen är Suvalic skyldig att ersätta Wiklund för åsamkad kränkning. Om beloppet råder inte tvist. Suvalic skall ersätta Wiklund även för åsamkad sveda och värk. Yrkat belopp är skäligt, Skadeståndsyrkandet skall således i dess helhet bifallas.

Åtalspunkterna 3 – 5, 7 och 12

Envar tilltalad har erkänt vad åklagaren lagt honom /henne till last. Genom erkännandena, som stöds av övrig utredning i målet, är respektive åtal styrkt. Gärningarna under åtalspunkterna 4 och 5 är inte att bedöma som ringa. Brotten är att rubricera som åklagaren har gjort.

Förverkandeyrkandena under åtalspunkterna 3 – 5 skall som lagligen grundade, tillika medgivna, bifallas.

Åtalspunkterna 6, 8 och 9

Shabir har förnekat brott. Han har uppgett att han såväl i anslutning till händelsen under åtalspunkten 6 som till punkten 9 hade druckit alkohol och ätit av mat som en bekant hade tillagat. Vad han idag vet om denne bekant är att han hette Hussein och bodde på flyktingförläggningen i Grytan. Efter händelserna har Shabir erfarit av en annan bekant att Hussein, Shabir således då ovetandes, blandat aktuell narkotika i maten. Shabir saknade alltså uppsåt att göra sig skyldig till narkotikabrott och rattfylleri.

Tingsrättens bedömning

Av åberopade analysresultat framgår att det vid båda tillfällena, d.v.s. den 12 juni och den 16 september 2016, påvisats påstådd narkotika i Shabirs urin resp. blod. Åklagaren har upplyst att Shabir den 12 juni påträffades kokainpåverkad i en lokal där polisen anträffade kokain. Av åtalet framgår vidare att Shabir den 16 september, d.v.s. endast drygt tre månader senare, påträffades cannabispåverkad i en bil där beslag av cannabis gjordes (se åtalspunkten 10). Vid en samlad bedömning av bland annat nämnda omständigheter finner tingsrätten att Shabirs uppgifter om hur han blivit narkotikapåverkad framstår som en ren efterhandskonstruktion. Åtalet under

rubricerade åtalspunkter är därför styrkt. Gärningarna skall rubriceras som åklagaren har gjort.

Åtalspunkten 10

Shabir har förnekat gärningen och lämnat förverkandet utan egen erinran. Han ville provsitta en kamrats bil. Kamraten gav honom bilnycklarna. Han klev in i bilen. Utan att ha fått lov att köra den bestämde han sig för att parkera om den på samma parkeringsplats (se åtalspunkten 8). Då kom polis. Polisen påträffade en mindre mängd cannabis i ett fack mellan bilens framsäten. Shabir hade ingen vetskap om att det fanns där och vet inte vem det tillhörde.

Tingsrättens bedömning

Shabirs uppgifter att det inte var hans bil, att han hade disponerat bilen endast en kort stund och att han inte visste att cannabis fanns i bilen är inte vederlagda och fårtas för goda. Han har således inte uppsåtligen innehaft cannabisen. Åtalet skall därför ogillas.

Förverkandeyrkandet skall dock såsom lagligen grundat bifallas.

Åtalspunkten 11

Fredriksson har förnekat gärningen och lämnat förverkandeyrkandet utan erinran.

Åklagaren: Av åberopade handlingar framgår att polis fann narkotikan i form av depotplåster vid husrannsakan i Fredrikssons lägenhet i en bibel i ett sovrum där Fredriksson låg och sov. Av analysresultat i annat ärende avseende urinprov taget å Fredriksson den 9 september 2016 framgår att han då hade Buprenorfin och Norbuprenorfin i urinen.

Fredriksson: Den i beslag tagna narkotikan är inte hans och han visste inte att den fanns i hans lägenhet. Lägenheten har han haft sedan den 15 september 2015. Det har hela tiden förekommit besök av missbrukare och hemlösa som vistats i lägenheten och ofta sovit över där. Vid ett tillfälle fann han hasch som någon lagt i ett köksskåp. Han använder inte den aktuella drogen. Den blockerar effekten av de droger som han nyttjar. Det medför att han blir sjuk. Att han vid ett tidigare tillfälle testats positivt för drogen beror på att han då hade använt en oren spruta och kopp. Fredriksson kände inte heller till att det fanns en bibel i hans lägenhet.

Tingsrättens bedömning.

Den omständigheten att Fredriksson blott knappt två månader tidigare hade testats positivt för Buprenorfin talar för att plåstren tillhörde honom. Även till följd av förhållandena kring påträffandet av narkotikan får Fredriksson presumeras ha uppsåtligen innehaft detsamma. Fredrikssons hänvisning till att bostaden frekvent nyttjades även av andra missbrukare försvagar inte den presumptionen. Sammantaget anser tingsrätten det vara ställt utom rimligt tvivel att Fredriksson uppsåtligen innehaft den i beslag tagna narkotikan. Åtalet skall därför bifallas. Gärningen är att bedöma som åklagaren har gjort.

Förverkandeyrkandet skall såsom lagligen grundat bifallas.

Påföljdsfrågan

Vad *Liz Kruskopf Mattsson* har att ansvara för förskyller böter. Påföljden skall med tillämpning av 33 kap 6§ brottsbalken anses helt verkställd genom den tid som *Liz Kruskopf Mattson* har varit frihetsberövad i målet.

Shabir Ahmad är tidigare ostraffad. Han har genom domen att ansvara för olovlig körning, rattfylleri samt två fall av ringa narkotikabrott. Påföljden bör bestämmas till

fängelse en månad. Påföljden skall anses helt verkställd genom den tid som Shabir Ahmad har varit frihetsberövad i målet.

Daniel Fredriksson har att ansvara för narkotikabrott. Fredriksson dömdes senast i december 2012 för narkotikabrott till skyddstillsyn med särskild behandlingsplan, s.k. kontraktsvård. Tingsrätten anse att påföljden nu kan stanna vid fängelse en månad. Påföljden skall anses helt verkställd genom den tid som Fredriksson har varit frihetsberövad i målet.

Ismet Suvalic har genom denna dom att ansvara för grov misshandel, våld mot tjänsteman, narkotikabrott samt två fall av brott mot knivlagen. Han förekommer sedan 1998 under 20 avsnitt i belastningsregistret. Han är tidigare vid två tillfällen dömd för grov misshandel och vid åtskilliga tillfällen för misshandel. Han dömdes senast i februari 2016 av Hovrätten för Nedre Norrland för bland annat misshandel vid två tillfällen till fängelse tre månader varvid en villkorligt medgiven frihet om 6 månader förverkades. Han frigavs villkorligt den 6 juli 2016 med en straffåterstod om tre månader. Han dömdes dessförinnan i november 2015 av Göta hovrätt för misshandel till fängelse tre månader. Han frigavs villkorligt från det straffavtjänandet den 16 februari 2016 med en återstående strafftid om 1 månad. Annan påföljd än fängelse kan nu inte komma ifråga. Suvalic har återfallit i våldsbrott. Att han frivilligt angett sig grundar sig inte på hänsyn till brottsoffret, ånger eller annan insikt om ett felaktigt handlande. Den omständigheten utgör därför inte en omständighet som rätten enligt 29 kap 5 § brottsbalken har att beakta vid straffmätningen. Tingsrätten bestämmer därför påföljden för den samlade brottsligheten till fängelse två år. Tidigare villkorligt medgiven frihet skall förklaras helt förverkad.

Utvisning

Till följd av utgången i ansvarsdelen skall åklagarens utvisningsyrkande avseende Saeid Asadi lämnas utan bifall.

Häktning

Ismet Suvalic skall kvarbli i häkte till dess att domen i ansvarsdelen vinner laga kraft mot honom.

Ersättning till försvarare och målsägandebiträde

Jan-Åke Nyström har begärt ersättning för bland annat arbete 66 timmar, Johan Sterner 63 timmar, Mats Bäck 68 timmar, Bertil Dahlström 70 timmar, Mico Carlemår 54 timmar, Jacob Machuca 70 timmar, Linda Arnqvist 70 timmar och Andreas Victor 50 timmar.

Åklagaren har i yttrande anfört att Rahimi Rohoullah inte har varit häktad, att Shabir Ahmad och Liz Kruskopf Mattsson varit häktade betydligt kortare tid än övriga och att endast Suvalic varit närvarande alla 5 huvudförhandlingsdagar. Åklagaren har överlämnat till rättens bedömning om det är befogat att behöva mer än två arbetsdagar för att läsa in förundersökningen samtidigt som försvararen närvarat vid förhör med sin klient och i vissa fall vid häkningsförhandlingar.

Med hänsyn till målets art och omfattning finner tingsrätten de begärda arvodena skäligen.

ÖSTERSUNDS TINGSRÄTT
Rotel 4
Doha 09

DOM

B 2547-16

HUR MAN ÖVERKLAGAR

Överklagandeskrift, ställd till Hovrätten för Nedre Norrland, skall ges in till tingsrätten senast den 22 februari 2017.

På tingsrättens vägnar

Peter Ekström

Abräkningsunderlag; se bilagor

**ÖSTERSUNDS TINGSRÄTT AVRÄKNINGSUNDERLAG**Rotel 4
Doha 092017-02-01
Östersund**Mål nr:** B 2547-16**Underlaget avser**

Person-/samordningsnummer/födelsetid 19940325-4494	Datum för dom/beslut 2017-02-01
Efternamn Ahmad	Förnamn Shabir

Ovan angiven person har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad som anhållen, häktad eller på något annat sådant sätt som avses i 19 a § lagen (1974:202) om beräkning av strafftid m.m. eller 10 a § lagen (1998:603) om verkställighet av sluten ungdomsvård under nedan angivna tider.

Frihetsberövad**Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet**

2016-12-02	2017-01-20
------------	------------

Särskild anteckning

- ☐ Kriminalvården har lämnat domstolen en underrättelse om att det finns uppgifter hos Kriminalvården som är av betydelse för avräkning (8 § förordningen (1974:286) om beräkning av strafftid m.m.).

Särskild upplysning till Kriminalvården m.fl. myndigheter

- ☐ Det finns tidigare meddelad dom, beslut eller avräkningsunderlag enligt 12 a § strafföreläggandekungörelsen (1970:60) som innehåller uppgift om frihetsberövande som har betydelse för avräkning (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).

Underskrift**Postadress**Box 708
831 28 Östersund**Besöksadress**

Storgatan 6

Telefon

063-15 06 00

Telefax

063-15 06 90

E-post: ostersunds.tingsratt@dom.se
www.ostersundstingsratt.domstol.se**Expeditionstid**måndag - fredag
08:00-16:00

**ÖSTERSUNDS TINGSRÄTT AVRÄKNINGSUNDERLAG**Rotel 4
Doha 092017-02-01
Östersund**Mål nr:** B 2547-16**Underlaget avser**

Person-/samordningsnummer/födelsetid 19930528-8798	Datum för dom/beslut 2017-02-01
Efternamn Asadi	Förnamn Saeid

Ovan angiven person har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad som anhållen, häktad eller på något annat sådant sätt som avses i 19 a § lagen (1974:202) om beräkning av strafftid m.m. eller 10 a § lagen (1998:603) om verkställighet av sluten ungdomsvård under nedan angivna tider.

Frihetsberövad**Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet**

2016-11-02	2017-01-20
------------	------------

Särskild anteckning

- ☐ Kriminalvården har lämnat domstolen en underrättelse om att det finns uppgifter hos Kriminalvården som är av betydelse för avräkning (8 § förordningen (1974:286) om beräkning av strafftid m.m.).

Särskild upplysning till Kriminalvården m.fl. myndigheter

- ☐ Det finns tidigare meddelad dom, beslut eller avräkningsunderlag enligt 12 a § strafföreläggandekungörelsen (1970:60) som innehåller uppgift om frihetsberövande som har betydelse för avräkning (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).

Underskrift

**ÖSTERSUNDS TINGSRÄTT AVRÄKNINGSUNDERLAG**Rotel 4
Doha 092017-02-01
Östersund**Mål nr:** B 2547-16**Underlaget avser**

Person-/samordningsnummer/födelsetid 19911226-4479	Datum för dom/beslut 2017-02-01
Efternamn Fredriksson	Förnamn Daniel

Ovan angiven person har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad som anhållen, häktad eller på något annat sådant sätt som avses i 19 a § lagen (1974:202) om beräkning av strafftid m.m. eller 10 a § lagen (1998:603) om verkställighet av sluten ungdomsvård under nedan angivna tider.

Frihetsberövad**Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet**

2016-11-02	2017-01-20
------------	------------

Särskild anteckning

- ☐ Kriminalvården har lämnat domstolen en underrättelse om att det finns uppgifter hos Kriminalvården som är av betydelse för avräkning (8 § förordningen (1974:286) om beräkning av strafftid m.m.).

Särskild upplysning till Kriminalvården m.fl. myndigheter

- ☐ Det finns tidigare meddelad dom, beslut eller avräkningsunderlag enligt 12 a § strafföreläggandekungörelsen (1970:60) som innehåller uppgift om frihetsberövande som har betydelse för avräkning (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).

Underskrift

**ÖSTERSUNDS TINGSRÄTT AVRÄKNINGSUNDERLAG**Rotel 4
Doha 092017-02-01
Östersund**Mål nr:** B 2547-16**Underlaget avser**

Person-/samordningsnummer/födelsetid 19950509-8211	Datum för dom/beslut 2017-02-01
Efternamn Kashmiri	Förnamn AMIR Hussain

Ovan angiven person har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad som anhållen, häktad eller på något annat sådant sätt som avses i 19 a § lagen (1974:202) om beräkning av strafftid m.m. eller 10 a § lagen (1998:603) om verkställighet av sluten ungdomsvård under nedan angivna tider.

Frihetsberövad**Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet**

2016-11-02	2017-01-20
------------	------------

Särskild anteckning

- ☐ Kriminalvården har lämnat domstolen en underrättelse om att det finns uppgifter hos Kriminalvården som är av betydelse för avräkning (8 § förordningen (1974:286) om beräkning av strafftid m.m.).

Särskild upplysning till Kriminalvården m.fl. myndigheter

- ☐ Det finns tidigare meddelad dom, beslut eller avräkningsunderlag enligt 12 a § strafföreläggandekungörelsen (1970:60) som innehåller uppgift om frihetsberövande som har betydelse för avräkning (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).

Underskrift

**ÖSTERSUNDS TINGSRÄTT AVRÄKNINGSUNDERLAG**Rotel 4
Doha 092017-02-01
Östersund**Mål nr:** B 2547-16**Underlaget avser**

Person-/samordningsnummer/födelsetid 19940902-9445	Datum för dom/beslut 2017-02-01
Efternamn Kruskopf Mattsson	Förnamn LIZ Maj Britt

Ovan angiven person har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad som anhållen, häktad eller på något annat sådant sätt som avses i 19 a § lagen (1974:202) om beräkning av strafftid m.m. eller 10 a § lagen (1998:603) om verkställighet av sluten ungdomsvård under nedan angivna tider.

Frihetsberövad**Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet**

2016-10-27	2016-11-24
------------	------------

Särskild anteckning

- ☐ Kriminalvården har lämnat domstolen en underrättelse om att det finns uppgifter hos Kriminalvården som är av betydelse för avräkning (8 § förordningen (1974:286) om beräkning av strafftid m.m.).

Särskild upplysning till Kriminalvården m.fl. myndigheter

- ☐ Det finns tidigare meddelad dom, beslut eller avräkningsunderlag enligt 12 a § strafföreläggandekungörelsen (1970:60) som innehåller uppgift om frihetsberövande som har betydelse för avräkning (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).

Underskrift

**ÖSTERSUNDS TINGSRÄTT AVRÄKNINGSUNDERLAG**Rotel 4
Doha 092017-02-01
Östersund**Mål nr:** B 2547-16**Underlaget avser**

Person-/samordningsnummer/födelsetid 19820427-1293	Datum för dom/beslut 2017-02-01
Efternamn Suvalic	Förnamn Ismet

Ovan angiven person har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad som anhållen, häktad eller på något annat sådant sätt som avses i 19 a § lagen (1974:202) om beräkning av strafftid m.m. eller 10 a § lagen (1998:603) om verkställighet av sluten ungdomsvård under nedan angivna tider.

Frihetsberövad**Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet**

2016-10-25	
------------	--

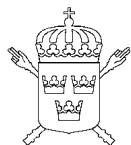
Särskild anteckning

- ☐ Kriminalvården har lämnat domstolen en underrättelse om att det finns uppgifter hos Kriminalvården som är av betydelse för avräkning (8 § förordningen (1974:286) om beräkning av strafftid m.m.).

Särskild upplysning till Kriminalvården m.fl. myndigheter

- ☐ Det finns tidigare meddelad dom, beslut eller avräkningsunderlag enligt 12 a § strafföreläggandekungörelsen (1970:60) som innehåller uppgift om frihetsberövande som har betydelse för avräkning (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).

Underskrift



ÅKLAGARMYNDIGHETEN
Åklagarområde Nord
Åklagarkammaren i Östersund
Vice chefsåklagare Eva Lena Rimér

Ansökan om stämning

2016-12-22

Bilaga 1

Sida 1(6)
Handling 520
Ärende AM-89025-16
Handläggare 703A-5

Ange dessa uppgifter vid kontakt med myndigheten

Åklagarbundet

Östersunds tingsrätt
Avdelning 1 , Doha 09
Box 708
831 28 ÖSTERSUND

ÖSTERSUNDS TINGSRÄTT
Doha 09

INKOM: 2016-12-22
MÅLNR: B 2547-16
AKTBIL: 119

TR mål: B 2547-16
Handl.: NARK

1	Tilltalad: efternamn och alla förnamn		Tilltalsnamn	Yrke/titel
	Ahmad, Shabir		Shabir	
	Personnr	Medborgare i	Telefon	Tolkbehov
	19940325-4494	Afghanistan		Dari
	Adress			
	Khalil Rahman Wali, Himmelsvägen 102 Lgh 1103 743 35 STORVRETA			
Offentlig försvarare/ombud				
Machuca, Jakob, Hanssons Advokatbyrå, Box 1044, 851 11 SUNDSVALL				
Frihetsberövande m.m.				
Anhållande verkställt 2016-12-02, Häktad 2016-12-05.				
Delgivningsuppgifter				

2	Tilltalad: efternamn och alla förnamn		Tilltalsnamn	Yrke/titel
	Asadi, Saeid			
	Personnr	Medborgare i	Telefon	Tolkbehov
	19930528-8798	Afghanistan	076-786 34 73	Dari
	Adress			
	Offentlig försvarare/ombud			
	Bäck, Mats, Advokatfirman Bäck & Lohse, Box 548, 831 27 ÖSTERSUND			
Frihetsberövande m.m.				
Anhållande verkställt 2016-11-02, Häktad 2016-11-04.				
Delgivningsuppgifter				

3	Tilltalad: efternamn och alla förnamn		Tilltalsnamn	Yrke/titel
	Fredriksson, Daniel			
	Personnr	Medborgare i	Telefon	Tolkbehov
	19911226-4479	Sverige	0270-67120	
	Adress			
	Prästgatan 30 B Lgh 1204 831 31 ÖSTERSUND			
Offentlig försvarare/ombud				
Dahlström, Bertil, Lindstedts Advokatbyrå AB, Box 1013, 851 11 SUNDSVALL				
Frihetsberövande m.m.				
Anhållande verkställt 2016-11-02, Häktad 2016-11-04.				
Delgivningsuppgifter				

4	Tilltalad: efternamn och alla förnamn		Tiltalsnamn	Yrke/titel
	Personnr	Medborgare i	Telefon	Tolkbehov
	19950509-8211	Afghanistan	0702982837	Farsi

Adress
Offentlig försvarare/ombud Carlemår, Mico, Mico Carlemår Advokat AB, Prästgatan 31B, 831 31 ÖSTERSUND
Frihetsberövande m.m. Anhållande verkställt 2016-11-02, Häktad 2016-11-04.
Delgivningsuppgifter

5	Tilltalad: efternamn och alla förnamn Kruskopf Mattsson, Liz Maj Britt		Tiltalsnamn Liz	Yrke/titel
	Personnr 19940902-9445	Medborgare i Sverige	Telefon	Tolkbehov
	Adress Skiljegränd 2 Lgh 1101 831 35 ÖSTERSUND			
	Offentlig försvarare/ombud Nyström, Jan-Åke, Advokatfirman Jan-Åke Nyström AB, Storgatan 42, 831 30 ÖSTERSUND			
	Frihetsberövande m.m. Anhållen 2016-10-27, Häktad 2016-10-28, Häktningsbeslutet hävt 2016-11-24.			
	Delgivningsuppgifter			

6	Tilltalad: efternamn och alla förnamn Rahimi, Rohoullah		Tiltalsnamn Rhoullah	Yrke/titel
	Personnr 19950321-6815	Medborgare i Afghanistan	Telefon	Tolkbehov Farsi (alt. Dari)
	Adress Slingervägen 14 A 835 40 NÄLDEN			
	Offentlig försvarare/ombud Sterner, Johan, Advokatfirman Berggren & Stoltz KB, Box 260, 851 04 SUNDSVALL			
	Frihetsberövande m.m.			
	Delgivningsuppgifter			

7	Tilltalad: efternamn och alla förnamn Suvalic, Ismet		Tiltalsnamn	Yrke/titel
	Personnr 19820427-1293	Medborgare i Bosnien och Hercegovina	Telefon 011-37 02 006, 0113701144, 011-3701144	Tolkbehov
	Adress Skatteverket, Förmedlingsuppdrag Box 942 601 19 NORRKÖPING			
	Offentlig försvarare/ombud Arnqvist, Linda, Heilborns Advokatbyrå HB, Kyrkgatan 49, 831 34 ÖSTERSUND			
	Frihetsberövande m.m. Anhållen 2016-10-25, Häktad 2016-10-28.			
	Delgivningsuppgifter			

Ansvarsyrkanden m.m.

**MEDHJÄLP TILL GROV
MISSHANDEL (Fredriksson och
Mattsson), GROV MISSHANDEL
(Ahmad, Asadi, Kashmiri och Suvalic) och SKYDDANDE AV
BROTTSLING (Rahimi) (5000-K1179888-16)**

Målsägande

Sajjad Ahmad som företräds av målsägandebiträde: Andreas Victor, c/o F
Victors Advokatbyrå HB, Storgatan 30, 831 30 ÖSTERSUND

Gärning

Ismet Suvalic, Saeid Asadi, Amir Hussain Kashmiri och Shabir Ahmad har tillsammans och i samråd misshandlat Sajjad Ahmad genom att slå och sparka på honom samt genom att Ismet Suvalic huggit Sajjad Ahmad med en kniv samtidigt som de andra fortsatt attacken med slag och sparkar.

Av misshandeln fick Sajjad Ahmad krossblödningar och svullnad i hjärnan, sår efter knivhuggen och en senskada på vänstra långfingret.

Det hände den 23 september 2016 på en parkering utanför Timmervägen i Östersund.

Ismet Suvalic, Saeid Asadi, Amir Hussain Kashmiri och Shabir Ahmad begick gärningen med uppsåt.

Daniel Fredriksson har med råd och dåd medverkat till gärningen genom att ta initiativ till misshandeln och erbjuda pengar till den som misshandlade Sajjad Ahmad samt genom att hjälpa gärningsmännen efteråt genom att låta dem komma in i hans lägenhet och erbjuda rena kläder samt, vid ett senare tillfälle, verkställa betalningen. Han har haft uppsåt till grov misshandel då han haft kännedom om att flera personer skulle attackera målsägande.

Liz Kruskopf Mattsson har med råd och dåd medverkat genom att förmå Sajjad Ahmad att komma ut till den parkering där gärningsmännen väntat på honom i avsikt att misshandla honom samt genom att kvarstanna där under en del av misshandeln och därefter lämna brottsplatsen tillsammans med gärningsmännen. Hon har haft uppsåt till grov misshandel då hon haft kännedom om att flera personer skulle attackera målsägande.

Rohoullah Rahimi har genom att skjutsa gärningsmännen och Liz Kruskopf Mattsson från brottsplatsen hjälpt dem att undkomma. Han har insett att en grov misshandel ägt rum med hänsyn till hur gärningsmännen agerat när de kom tillbaka till bilen samt då han sett att en av gärningsmännen varit mycket blodig.

Gärningen är att bedöma som grov misshandel då det varit flera gärningsmän som attackerat målsägande på en enslig plats, att kniv använts och att

målsägande erhållit allvarliga skador. Vidare att gärningen skett mot betalning och varit planerad

Lagrum

3 kap 6 § 1 st samt 23 kap 4 § brottsbalken
17 kap 11 § 1 st brottsbalken

Bevisning

Muntlig bevisning

Förhör med målsäganden **Sajjad Ahmad** angående händelsen till styrkande av åtalet och hans skador

Förhör med tilltalade **Ismet Suvalic, Liz Kruskopf Mattsson, Saeid Asadi, Amir Hussain Kashmiri, Shabir Ahmad, Daniel Fredriksson och Rohoullah Rahimi**

Vittnesförhör med **Pejman Habibi** angående hans iakttagelser av händelsen den 23 september 2016 i Torvalla till styrkande av vad som skedde på platsen och hur många som deltog i misshandeln

Vittnesförhör med **Madelaine Mattiasson** angående hennes iakttagelser av målsägande efter misshandeln den 23 september 2016 i Torvalla till styrkande av hur han anträffades och i vilket skick han befann sig

Vittnesförhör med **Therese Olofsson** angående hennes iakttagelser i samband med att Fredriksson hämtade ut pantsatt gods till styrkande av vad som var pantsatt, värdet av godset och vilka som var där

Vittnesförhör med **Morteza Hussein** angående Shabirs besök hos Hussein till vederläggande av Shabir befann sig hos Hussein hela kvällen den 23 september 2016

Skriftlig bevisning

Händelserapport, förundersökningsprotokoll sid 5-8, åberopas till styrkande av händelseförloppet, tid för gärningen samt att det rört sig om flera gärningsmän som agerat tillsammans

Foton över brottsplatsen och dess närområde, förundersökningsprotokollet sid 11 – 17, åberopas till styrkande av var misshandeln skett, var Rohoullah Rahimi varit placerad samt att misshandeln ägt rum på en enslig plats

Protokoll brottsplatsundersökning, förundersökningsprotokollet sid 18 – 24, åberopas till styrkande av hur lägenheten som gärningsmännen samlats i efter gärningen är disponerad

Protokoll fordonsundersökning, förundersökningsprotokollet sid 25-29, åberopas till styrkande av att det är Rohoullah Rahimis bil som har använts som flyktbil vid gärningstillfället

Protokoll klädundersökning, förundersökningsprotokollet sid 30 – 40, åberopas till styrkande av att det rört sig om en grov misshandel som orsakat betydande skador på målsäganden

Analys av målsägandens mobiltelefon, förundersökningsprotokollet sid 41 – 47, åberopas till styrkande av brottstid samt att Sajjad Ahmad har lurats ut till brottsplatsen av Liz Kruskopf Mattsson

Tjänsteanteckning med tillhörande foton, förundersökningsprotokollet sid 63-82, åberopas till styrkande av flyktvägen samt att det rört sig om flera gärningsmän

Foton av kniv samt uppgift om hur den anträffades, förundersökningsprotokollet sid 84- 87, åberopas till styrkande av att kniv har använts under misshandeln

Foton av målsägandens skador, förundersökningsprotokollet sid 90 – 98, åberopas till styrkande av de skador som gärningen orsakat samt att det rör sig om en grov misshandel

Rättsintyg, förundersökningsprotokollet sid 99 – 106, åberopas till styrkande av skadebilden samt att det rör sig om en grov misshandel

Kompletterande rättsintyg,

Läkarintyg, förundersökningsprotokollet sid 127, åberopas till styrkande av skadebilden samt att det rör sig om en grov misshandel

Foto av beslagtaget halsband, förundersökningsprotokollet sid 128, åberopas till styrkande av att betalning för misshandeln har utlovats och fullgjorts till viss del

Beslagsprotokoll, förundersökningsprotokollet sid 130, till styrkande av hur målsäganden lurats ut till brottsplatsen

Låneinfo från Pantbanken Östersund AB, förundersökningsprotokollet sid 134, till styrkande av att Daniel Fredriksson utlovat och till viss del fullgjort betalning för misshandeln

Beslagsprotokoll, förundersökningsprotokollet sid 292, åberopas till styrkande av platsen för brottet

Särskilda yrkanden

Förverkande

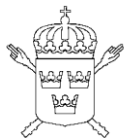
Det yrkas att i beslag tagen kniv förverkas från Ismet Suvalic 2016-5000-BG 99137-1

Utvisning

Det yrkas att Saeid Asadi utvisas ur riket enligt 8 a kap 1 § utlänningslagen (2005:716) (med förbud för Saeid Asadi att under 10 år återvända till Sverige

Handläggning

Hänvisning till handlingar önskas avseende den skriftliga bevisningen
Beräknad huvudförhandlingstid 4-5 dagar
Huvudförhandlingsplan inges separat



Östersund tingsrätt
Avdelning 1, Doha 09
Box 708
831 28 ÖSTERSUND

ÖSTERSUNDS TINGSRÄTT
Doha 09

INKOM: 2017-01-04
MÅLNR: B 2547-16
AKTBIL: 169

Målnummer B 2547-16

Stämningsansökan av den 22 december 2016 gällande grov misshandel (5000-K11779888-16) kompletteras enligt följande;

Bevisning

Muntlig

Vittnesförhör med polisassistent Fredrik Rydberg, IGV Östersund, angående hans iakttagelser av Ismet Suvalic under kvällen den 23 september 2016 samt vad Sajjad Ahmad uppgivit till honom (i ärende K11779888-16) på sjukhuset under samma kväll. Förhöret återopas till styrkande av den åtalade gärningen.

Skriftlig

Sakkunnigutlåtande från NFC, tilläggsprotokoll s. 14-26, återopas till styrkande av att Sajjad Ahmads blod säkrats i flyktbilen.

Kompletterande rättsintyg, tilläggsprotokoll s. 6-10, återopas till styrkande av skadebilden samt att det rör sig om en grov misshandel.

Särskilt yrkande

Det yrkas att i beslag tagen halskedja förverkas från Amir Hussain Kashmiri enligt 36 kap. 1 § brottsbalken, 2016-5000-BG127193 p. 1 (halskedja).

Jenny Örn

F. VICTORS ADVOKATBYRÅ

993200-1457, Säte: Östersund

Advokaterna

Jan Lindahl
Andreas Victor
Cilla Lindahl
Emma Fällman
Emma Svensson

Notarius Publicus i Östersund:
Advokat Andreas Victor

Östersunds tingsrätt
Box 708
831 28 Östersund

ÖSTERSUNDS TINGSRÄTT	
Ink	2017-01-05
Akt:	B 2547-16
Aktbil:	170
ÖSTERSUNDS TINGSRÄTT	
Dåda: 09	
INKOM:	2017-01-05
MÅLNR:	B 2547-16
AKTBIL:	170

Östersund 2017-01-05

Vid korrespondens åberopa
DIARIE nr 7169.5

Mål nr B 2547-16, Doha 09 Åklagaren ./ Ismet Suvalic m fl

Som målsägandebiträde för Saijad Ahmad framställer jag i målet följande skadeståndsanspråk.

Saijad Ahmad, som biträder åtalet, yrkar att tingsrätten förpliktar envar av de tilltalade 1-5 och 7 (Ahmad, Asadi, Fredriksson, Kashmiri, Kruskopf Matsson och Suvalic förpliktas att till honom solidarsikt utge skadestånd med 62 000 kr.

Av beloppet avser 50 000 kränkning, 10 000 kr sveda och värk inklusive psykiskt lidande och 2 000 kr kostnader (ambulanstransport, vårdkostnader, medicin).

På kapitalbeloppet yrkas ränta enligt 6 § räntelagen från den 23 september 2016 tills betalning sker.

Grunden för yrkandet är den brottsliga gärningen i enlighet med åklagarens gärningsbeskrivning.

Saijad Ahmad är fortfarande inte återställd efter den grova misshandeln och kommer att få vanprydande ärr. Han förbehåller sig därför rätten att återkomma med anspråk på lyte och men, ytterligare sveda och värk samt kostnader.

Som ovan
Andreas Victor



ADRESS: Storgatan 30
831 30 Östersund

TEL: Växel 063-15 04 30
Fax 063-15 04 31

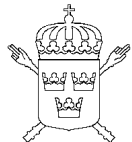
Kontor i Åre: Åre Torg, Årevägen 80
830 13 ÅRE
Tel 0647-503 31
Email: info@victorsadv.se
Hemsida: www.victorsadv.se

PLUSGIRO:
177135-1

BANKGIRO:
198-0812

Lindhals i Östersund Advokat AB
556288-9518, Säte: Östersund
Andreas Victor Advokat AB
556688-4705, Säte: Östersund
Emma Fällman Advokat AB
556874-7371, Säte: Östersund

Samarbetande med Advokat Bo Victor, Östersund



Östersunds tingsrätt
B 2547-16

Häktat mål

ÖSTERSUNDS TINGSRÄTT
Doha 09

INKOM: 2016-12-21
MÅLNR: B 2547-16
AKTBIL: 110

Stämningsansökan

Tilltalade

Ismet Suvalic (19820427-1293)
Medborgare i Bosnien och Hercegovina.
Företräds av advokat Linda Arnqvist.
Anhållen 2016-10-25, Häktad 2016-10-28.

Ansvarsyrkanden m.m.

VÅLD MOT TJÄNSTEMAN

5000-K1068300-16

Ismet Suvalic har slagit lokföraren Leif Wiklund i ansiktet i samband med att denne skulle avsluta sitt arbetspass. Av misshandeln tillfogades Leif Wiklund smärta och blodvite. Det hände den 30 augusti 2016 på järnvägsstationen i Ånge, Ånge kommun.

Ismet Suvalic begick gärningen med uppsåt.

Lagrum: 17 kap 1 § 1 st brottsbalken

Målsägande

Leif Wiklund
Åklagaren för talan

Enskilda anspråk

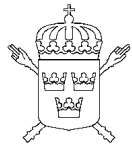
Leif Wiklund yrkar skadestånd av Ismet Suvalic med sammanlagt 6 000 kronor. På beloppet yrkas ränta enligt 4 § 5 st och 6 § räntelagen (1975:635) från dagen för brottet till dess full betalning sker. Beloppet avser kränkning 5 000 kronor och sveda och värk 1 000 kronor.

Muntlig bevisning

1. Förhör med den tilltalade **Ismet Suvalic** som förnekar brott.
2. Förhör med målsäganden **Leif Wiklund** angående händelsen den 30 augusti 2016 på järnvägsstationen i Ånge till styrkande av åtalad gärning samt det enskilda anspråket.
3. Förhör med vittnet **Per Erik Rapp** angående sina iakttagelser av händelseförloppet på järnvägsstationen i Ånge den 30 augusti 2016 till styrkande av åtalad gärning.

Övrig bevisning

1. Journalanteckningar (förundersökningsprotokoll s. 11) till styrkande av åtalad gärning.
2. Foton av uppkomna skador (förundersökningsprotokoll s. 8, 12-15) till styrkande av åtalad gärning.



Östersunds tingsrätt
B 2547-16

Häktat mål

ÖSTERSUNDS TINGSRÄTT
Doha 09

INKOM: 2016-12-21
MÅLNR: B 2547-16
AKTBIL: 106

Stämningsansökan

Tilltalade

Ismet Suvalic (19820427-1293)
Medborgare i Bosnien och Hercegovina.
Företräds av advokat Linda Arnqvist.
Anhållen 2016-10-25, Häktad 2016-10-28.

Ansvarsyrkanden m.m.

1 NARKOTIKABROTT

5000-K1068196-16

Ismet Suvalic har olovligen innehaft 24,03 gram amfetamin, som är narkotika.
Det hände den 30 augusti 2016 i Ånge kommun.

Ismet Suvalic begick gärningen med uppsåt.

Lagrum: 1 § 1 st 6 p narkotikastrafflagen (1968:64)

Särskilda yrkanden

Det yrkas att i beslag tagen narkotika förverkas från Ismet Suvalic enligt 6 § narkotikastrafflagen:

2016-5000-BG84505.1 (drog (1 st))

2016-5000-BG84505.2 (drog (1 st)).

Muntlig bevisning

Förhör med den tilltalade **Ismet Suvalic** som erkänner brott.

Övrig bevisning

1. Beslagsprotokoll (förundersökningsprotokoll s. 7) till styrkande av åtalad gärning.

2. Analysresultat (förundersökningsprotokoll s. 9-11) till styrkande av åtalad gärning.

2 BROT MOT LAGEN OM FÖRBUD BETRÄFFANDE KNIVAR OCH ANDRA FARLIGA FÖREMÅL

5000-K1105467-16

Ismet Suvalic har haft en kniv på allmän plats trots att det inte var befogat. Det hände den 7 september 2016 vid Hornsbergskyrkan, Frösön, Östersunds kommun.

Ismet Suvalic begick gärningen med uppsåt.

Lagrum: 1 § 1 st och 4 § 1 st lagen (1988:254) om förbud beträffande knivar och andra farliga föremål

Särskilda yrkanden

Det yrkas att i beslag tagen kniv förverkas från Ismet Suvalic enligt 5 § lagen om förbud beträffande knivar och andra farliga föremål: 2016-5000-BG87679.1 (Kniv (1 st)).

Muntlig bevisning

Förhör med den tilltalade **Ismet Suvalic** som varken erkänner eller förnekar brott.

Övrig bevisning

1. Beslagsprotokoll (förundersökningsprotokoll s. 4) till styrkande av åtalad gärning.
2. Foto av kniv (förundersökningsprotokoll s. 7) till styrkande av åtalad gärning.

3 BROT MOT LAGEN OM FÖRBUD BETRÄFFANDE KNIVAR OCH ANDRA FARLIGA FÖREMÅL

5000-K1132355-16

Ismet Suvalic har haft en kniv på allmän plats trots att det inte var befogat. Det hände den 14 september 2016 vid Statoil Krondikesvägen, Östersund, Östersunds kommun.

Ismet Suvalic begick gärningen med uppsåt.

Lagrum: 1 § 1 st och 4 § 1 st lagen (1988:254) om förbud beträffande knivar och andra farliga föremål

Särskilda yrkanden

Det yrkas att i beslag tagen kniv förverkas från Ismet Suvalic enligt 5 § lagen om förbud beträffande knivar och andra farliga föremål: 2016-5000-BG90094.1 (Kniv (1 st)).

Muntlig bevisning

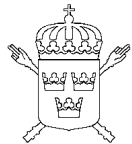
Förhör med den tilltalade **Ismet Suvalic** som erkänner brott.

Övrig bevisning

Beslagsprotokoll (förundersökningsprotokoll s. 7) till styrkande av åtalad gärning.

Handläggning

Stämningsansökan avseende de brott som Ismet Suvalic är häktad för kommer att inges separat.



Östersunds tingsrätt
B 2547-16

Häktat mål

ÖSTERSUNDS TINGSRÄTT
Doha 09

INKOM: 2016-12-21
MÅLNR: B 2547-16
AKTBIL: 113

Stämningsansökan

Tilltalade

Shabir Ahmad (19940325-4494)

Tolkbehov dari, medborgare i Afghanistan.

Företräds av advokat Jakob Machuca.

Anhållande verkställt 2016-12-02, Häktad 2016-12-05.

Ansvarsyrkanden m.m.

1 NARKOTIKABROTT, RINGA BROTT

5000-K699729-16

Shabir Ahmad har olovligen använt kokain, som är narkotika. Det hände någon gång mellan den 5 juni 2016 och den 12 juni 2016 i Sverige.

Shabir Ahmad begick gärningen med uppsåt.

Lagrum: 1 § 1 st 6 p och 2 § narkotikastrafflagen (1968:64) i sin lydelse före 1 juli 2016

Uppllysning

Kostnad för provtagning och analys: 815 kronor.

Muntlig bevisning

Förhör med den tilltalade **Shabir Ahmad** som förnekar brott. Tolkbehov dari.

Övrig bevisning

Analysresultat (förundersökningsprotokoll s. 4) till styrkande av åtalad gärning.

2 OLOVLIG KÖRNING

5000-K1146096-16

Shabir Ahmad har kört personbil utan att ha rätt till det. Det hände den 16 september 2016 på Bangårdsgatan, Östersund, Östersunds kommun.

Shabir Ahmad begick gärningen med uppsåt.

Lagrum: 3 § 1 st 1 men trafikbrottslagen (1951:649)

Muntlig bevisning

Förhör med den tilltalade **Shabir Ahmad** som erkänner brott. Tolkbehov dari.

Övrig bevisning

Körkortsuppgifter (förundersökningsprotokoll s. 13) till styrkande av bristande behörighet att köra bil.

3 RATTFYLLERI

5000-K1146096-16

Shabir Ahmad har kört personbil trots att det under eller efter färden fanns narkotika kvar i hans blod. Det hände den 16 september 2016 i Östersunds kommun.

Shabir Ahmad begick gärningen med uppsåt.

Lagrum: 4 § 1 st trafikbrottslagen (1951:649)

Muntlig bevisning

Förhör med den tilltalade **Shabir Ahmad** som förnekar brott. Tolkbehov dari.

Övrig bevisning

1. Analysresultat (förundersökningsprotokoll s. 5-6) till styrkande av åtalad gärning.
2. Informationsblad från NFC (förundersökningsprotokoll s. 7-10) till styrkande av åtalad gärning.

4 RINGA NARKOTIKABROTT

5000-K1146096-16

Shabir Ahmad har olovligen använt cannabispreparat, som är narkotika. Det hände någon gång mellan den 1 augusti 2016 och den 16 september 2016 i Sverige.

Shabir Ahmad begick gärningen med uppsåt.

Lagrum: 1 § 1 st 6 p och 2 § narkotikastrafflagen (1968:64)

Uppllysning

Kostnad för provtagning och analys: 300 kronor.

Muntlig bevisning

Förhör med den tilltalade **Shabir Ahmad** som förnekar brott. Tolkbehov dari.

Övrig bevisning

1. Analysresultat (förundersökningsprotokoll s. 5-6) till styrkande av åtalad gärning.
2. Informationsblad från NFC (förundersökningsprotokoll s. 7-10) till styrkande av åtalad gärning.

5 RINGA NARKOTIKABROTT

5000-K1146096-16

Shabir Ahmad har olovligen innehaft 0,08 gram cannabisharts, som är narkotika. Det hände den 16 september 2016 i Östersunds kommun.

Shabir Ahmad begick gärningen med uppsåt.

Lagrum: 1 § 1 st 6 p och 2 § narkotikastrafflagen (1968:64)

Särskilda yrkanden

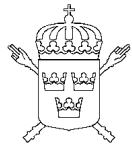
Det yrkas att i beslag tagen narkotika förverkas från Shabir Ahmad enligt 6 § narkotikastrafflagen: 2016-5000-BG92901.1 (Drog (1 st)).

Muntlig bevisning

Förhör med den tilltalade **Shabir Ahmad** som förnekar brott. Tolkbehov dari.

Övrig bevisning

1. Beslagsprotokoll (förundersökningsprotokoll s. 22) till styrkande av åtalad gärning.
2. Analysresultat (förundersökningsprotokoll s. 11) till styrkande av åtalad gärning.



Östersunds tingsrätt
B 2547-16

Häktat mål

ÖSTERSUNDS TINGSRÄTT
Doha 09

INKOM: 2016-12-21
MÅLNR: B 2547-16
AKTBIL: 116

Stämningsansökan

Tilltalade

Daniel Fredriksson (19911226-4479)
Företräds av advokat Bertil Dahlström.
Anhållande verkställt 2016-11-02, Häktad 2016-11-04.

Ansvarsyrkanden m.m.

NARKOTIKABROTT

5000-K1362564-16

Daniel Fredriksson har olovligen innehaft 10 st Depotplåster innehållande sammanlagt 50 mg buprenorfin, som är narkotika. Det hände den 2 november 2016 på Prästgatan 30, Östersund, Östersunds kommun.

Daniel Fredriksson begick gärningen med uppsåt.

Lagrum: 1 § 1 st 6 p narkotikastrafflagen (1968:64)

Särskilda yrkanden

Det yrkas att i belsag tagen narkotika förverkas från Daniel Fredriksson enligt 6 § narkotikastrafflagen: 2016-5000-BG109085.1 (Drog (1 st)).

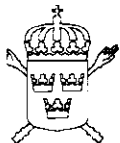
Muntlig bevisning

Förhör med den tilltalade **Daniel Fredriksson** som förnekar brott.

Övrig bevisning

1. Beslagsprotokoll (förundersökningsprotokoll s. 13) till styrkande av åtalad gärning.
2. Analysresultat av plåster (förundersökningsprotokoll s. 4-6) till styrkande av åtalad gärning.

3. Analysresultat av urinprov från Fredriksson (förundersökningsprotokoll s.7-8) till styrkande av åtalad gärning.



Östersunds tingsrätt

ÖSTERSUNDS TINGSRÄTT

INKOM: 2016-10-11
MÅLNR: B 2436-16
AKTBIL: 1

Stämningsansökan

Tilltalade

Liz Maj Britt Kruskopf Mattsson (19940902-9445)

Ansvarsyrkanden m.m.

NARKOTIKABROTT, RINGA BROTT

5000-K662930-16

Liz Kruskopf Mattsson har olovligen använt cannabis, som är narkotika. Det hände någon gång mellan den 25 maj 2016 och den 3 juni 2016 på okänd plats, Jämtlands län.

Liz Kruskopf Mattsson begick gärningen med uppsåt.

Lagrum: 1 § 1 st 6 p och 2 § narkotikastrafflagen (1968:64) i sin lydelse före 1 juli 2016

Upplysning

Kostnad för provtagning och analys: 615 kronor.

Bevisning

1. Den tilltalades egna uppgifter (förundersökningsprotokoll s. 6).
2. Analysresultat (förundersökningsprotokoll s. 4-5) till styrkande av åtalad gärning.

Handläggning

Målet kan avgöras utan huvudförhandling. Åklagarens påföljdsförslag: 30 dagsböter à 50 kronor. Summa: 1 500 kronor.

Ett strafföreläggande har utfärdats men Liz Kruskopf Mattsson har inte avhört.



Hur man överklagar hovrättens avgörande

Den som vill överklaga hovrättens avgörande ska göra det genom att skriva till Högsta domstolen. Överklagandet ska dock skickas eller lämnas till hovrätten.

Senaste tid för att överklaga

Överklagandet ska ha kommit in till hovrätten senast den dag som anges i slutet av hovrättens avgörande.

Beslut om häktning, restriktioner enligt 24 kap. 5 a § rättegångsbalken eller reseförbud får överklagas utan tidsbegränsning.

Om överklagandet har kommit in i rätt tid, skickar hovrätten överklagandet och alla handlingar i målet vidare till Högsta domstolen.

Prövningstillstånd i Högsta domstolen

Det krävs prövningstillstånd för att Högsta domstolen ska pröva ett överklagande. Högsta domstolen får meddela prövningsstillstånd endast om

1. det är av vikt för ledning av rättstillämpningen att överklagandet prövas av Högsta domstolen eller om
2. det finns synnerliga skäl till sådan prövning, så som att det finns grund för resning, att domvilla förekommit eller att målets utgång i hovrätten uppenbarligen beror på grovt förbiseende eller grovt misstag.

Överklagandets innehåll

Överklagandet ska innehålla uppgifter om

1. klagandens namn, adress och telefonnummer,
2. det avgörande som överklagas (hovrättens namn och avdelning samt dag för avgörandet och målnummer),
3. den ändring i avgörandet som klaganden begär,
4. de skäl som klaganden vill ange för att avgörandet ska ändras,
5. de skäl som klaganden vill ange för att prövningstillstånd ska meddelas, samt
6. de bevis som klaganden åberopar och vad som ska bevisas med varje bevis.

Förenklad delgivning

Om målet överklagas kan Högsta domstolen använda förenklad delgivning vid utskick av handlingar i målet, under förutsättning att mottagaren där eller i någon tidigare instans har fått information om sådan delgivning.

Mer information

För information om rättegången i Högsta domstolen, se www.hogstodomstolen.se